

Mettersdorfer Überblick

5 Dörfer – 1 Gemeinde
www.metersdorf.com

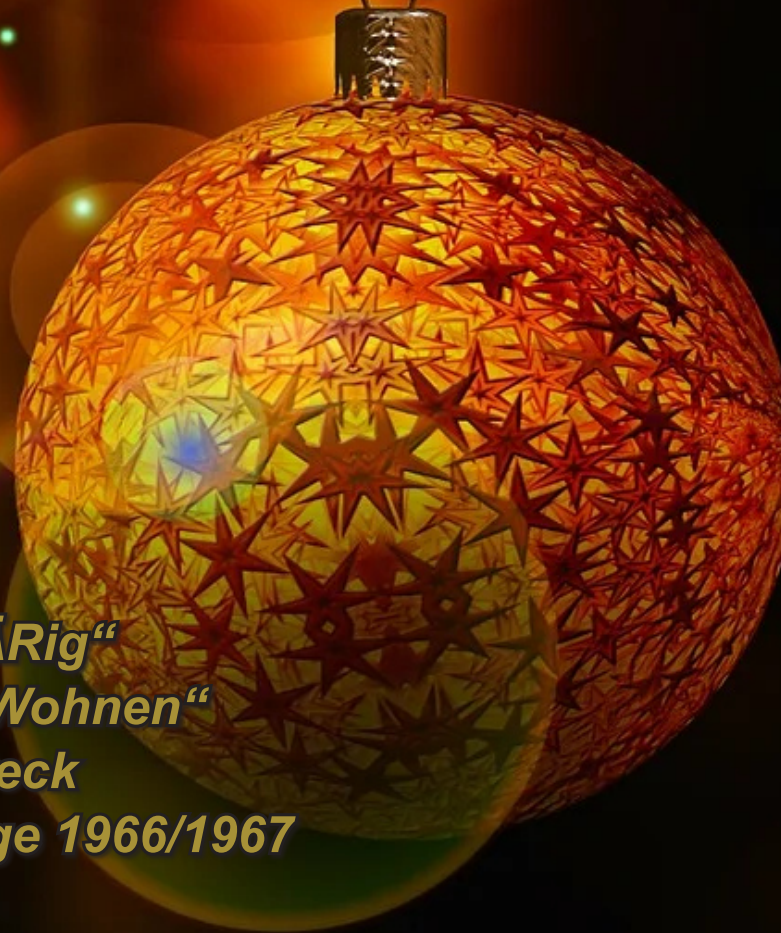
Die informative
Zeitung der
Marktgemeinde
Mettersdorf
am Saßbach



37. Ausgabe, Dezember 2023

*Weihnachtliche Grüße
aus deiner Gemeinde*

- **Unwetter 2023**
- **Eröffnung „Café Pizzeria BÄRig“**
- **Spatenstich für „Betreutes Wohnen“**
- **Spendenübergabe - RB Mureck**
- **Klassentreffen der Jahrgänge 1966/1967**





Sehr geschätzte Gemeindebürger*innen, werte Leser*innen, liebe Jugend!

Ein überaus forderndes Jahr, sowohl für Sie als auch für die Marktgemeinde Mettersdorf liegt bald hinter uns und mit dem bevorstehenden Jahreswechsel richtet sich der Fokus naturgemäß schon auf das nächste Jahr.

Aber alles der Reihe nach:

Seit meinem Amtsantritt im Jänner blieb kaum Zeit durchzuatmen und eine Herausforderung reihte sich an die nächste.

Mein Team und ich kümmerten uns 2023 mit vollem Einsatz unter anderem um

► **den Fortbestand des Badebuefets mit Neubesetzung und Renovierung,**

► **die neue Ausrichtung des USV Mettersdorf,**

► **den Handlungsbedarf aufgrund**

mehrmaliger Unwetter mit Starkregenereignissen und Jahrhunderthochwasser, was uns Schäden von über 250.000,- Euro bescherte, wovon nach Rechnungslegung 50% aus dem Katastrophenfond refundiert werden,

► **das plötzliche Leck in der Ortswasserleitung, welches nur sehr schwer lokalisierbar war und mit einem Versorgungsengpass einherging,**

► **den drohenden Verlust unseres Nahversorgers, was wir versuchen mit allen uns zur Verfügung stehenden Mitteln abzuwenden!**

Niemals jedoch dürfen wir müde werden, DANKE zu sagen:

DANKE unseren Freiwilligen Feuerwehren, die stets zur Stelle waren, wenn das Wasser sprichwörtlich bis

zum Hals stand! DANKE unseren beherzten Bürger*innen, die oft ohne lange zu fragen selbst Hand anlegen! Und nicht zuletzt, DANKE unseren Außendienstmitarbeitern, die bereit waren, Urlaube zu unterbrechen und sich in den Dienst der guten Sache zu stellen!

Meinem Motto getreu,

**„Zusammenhalten –
gemeinsam gestalten“,**

möchte ich auch dem Vorstand und meinen Gemeinderatskolleg*innen für ihre wertvolle Unterstützung DANKE, denn nur so ist es stetig gelungen, auf Kurs zu bleiben und daneben unsere Zukunftsprojekte weiterzuentwickeln.

Waren diese noch im Frühjahr „Wünsche ans Christkind“, freue ich mich umso mehr, Ihnen berichten zu dürfen,

*Ganz in die
wünsche ich Ihnen für das
besinnliche Stunden im
alles Gute fürs neue Jahr, vor allem aber*

dass meine ersten **Bedarfszuweisungsverhandlungen mit unserem LH Christopher Drexler** ausgesprochen erfolgreich waren und es für die nachstehenden Projekte mittlerweile einen einstimmigen Grundsatzbeschluss vom Gemeinderat gibt!

► **Volksschule:**

Umsetzung 2024 - 2025

Sanierung der Sanitäranlagen, Fassade und Zugangsportal

***Kostenschätzung € 300.000,- /**

Fördermittel € 220.000,-

► **Geh- und Radweg „Jaun“:**

Umsetzung 2024 - 2025

Vom Freibad bis zum

Anwesen Spätauf

***Kostenschätzung € 500.000,- /**

Fördermittel € 425.000,-

► **PV-Dachanlagen + Speicher+ Blackoutvorsorge:**

Umsetzung 2024 - 2025

Volksschule, Bauhof,

FF Mettersdorf, Zehensdorf und Rannersdorf

***Kostenschätzung: € 580.000,- /**

Fördermittel € 415.000,-

Die finanzielle Situation im Bund und Land ist äußerst angespannt und die mit großer Sorge verfolgten Finanzausgleichsverhandlungen brachten am Ende des Tages bei Weitem nicht

den erhofften Erfolg für die steirischen Gemeinden. Die Ausgaben für Soziales steigern sich im nächsten Jahr exponentiell und immer mehr Pflichtaufgaben werden auf die Gemeinden – die unterste Ebene der Gebietskörperschaften – abgewälzt, was letztlich ihre Schatten auf das Budget voraus wirft!

Umso wichtiger ist es für unsere **familienfreundliche Marktgemeinde**, mit all ihren Angeboten für Jung bis Alt, neben der vorhandenen Infrastruktur den Wirtschaftsstandort zu sichern. Dazu gehört vor allem der schnellstmögliche **Breitbandausbau**, um zukunftsfit zu bleiben! Sehr bedauerlich ist in diesem Zusammenhang allerdings, dass der für Herbst zugesagte Fördercall (Breitbandmilliarde) der Bundesregierung auf das nächste Jahr verschoben wurde. Dieser würde in unserem Fall über 2 Mill. Euro vorsehen. Zwar wollten wir als Überbrückungsmaßnahme zwei weitere ARUs für Rannersdorf und Rohrbach in Auftrag geben, jedoch würden wir dann den Anspruch auf diese unverzichtbare Bundesförderung zur Gänze verlieren. Nichtsdestotrotz verhandeln wir mit der landeseigenen Breitbandgesellschaft SBIDI intensiv, welche für einen Ausbau auch eine 40%ige Interessensbekundung der gesamten Bevölkerung voraussetzt.

Geschätzte Leser*innen, ich hoffe, dass ich Ihnen mit diesem Rückblick und dem Blick in die Zukunft einen „Mettersdorfer Überblick“ vom Geschehen in der Gemeinde geben konnte und erneuere herzlich meine Einladung „zusammenzuhalten und gemeinsam zu gestalten“!

Euer Bürgermeister:

Josef Schweigler
Josef Schweigler



esem Sinne

bevorstehende Weihnachtsfest

n Kreise der Familie,

viel Gesundheit und Freude bei allem Tun!

Unwetter



Die Höhe der Katastrophenschäden bei den gemeindeeigenen Einrichtungen belief sich auf 60.000.- Euro



*Überflutung der Landesstraße in Rannersdorf
in den frühen Morgenstunden*



*Die Problemstelle in Rannersdorf konnte nun endlich
mit der Straßenmeisterei Mureck behoben werden*



*Ras Rückhaltebecken Rohrbach wurde großräumig ausgebaggert und
auch im Bereich der Landesstraße werden
nachhaltige Maßnahmen gesetzt*



*Insgesamt mussten heuer auf Grund der Starkregenereignisse und des
Hochwassers, 32 km Wege gegrädert und neu geschottert werden.
Auch die Begleitgräben konnten bereits größtenteils geputzt werden!*



Vorher

Dorfgraben Mettersdorf

Nachher



Vorher

Kaltenbrunnerweg

Nachher



Vorher

Dorfgraben Landorf

Nachher



Vorher

Listweg

Nachher



JAHRESTHEMA: „Ich schau auf dich, ich schau auf mich, ich schau auf unsere Welt“

Wir sind die Brücke in die Zukunft

Im heurigen Kindergarten- und Krippenjahr möchten wir besonderes Augenmerk auf die mentale Gesundheit der uns anvertrauten Kinder legen. Je früher junge Menschen ihre mentalen Kräfte kennenlernen und Techniken zur Verfügung gestellt bekommen, mit welchen sie ihr Wohlbefinden und ihr Selbstbewusstsein stärken können, desto einfacher werden sie selbstbestimmt ihr Leben führen.



Erntedankfest



Auch im heurigen Jahr hat der Kindergarten wieder am Erntedankfest teilgenommen.

Die Kinder stellten das Wachsen vom Samenkorn zur Blume dar. So konnten wir gemeinsam unsere Wertschätzung für die Natur zum Ausdruck bringen.

„Danke, dass alles wachsen kann...“



Kinderkrippe



In der Kinderkrippe erleben unsere Jüngsten Mettersdorfer*innen täglich Neues. Besonders am Anfang eines Kinderkrippenjahres stehen die Bedürfnisse der Kinder im Zentrum unserer pädagogischen Arbeit. Zeit, Einfühlungsvermögen und Verständnis helfen dabei, damit sich die Kinder in ihrer neuen Umgebung wohl fühlen.



Ing. Daniel Spätauf, BEd

Ingenieurbüro für Installationstechnik

Planung, Beratung und Herstellungsüberwachung von

Heizungs-, Klima-, Lüftungs- und Sanitäreanlagen

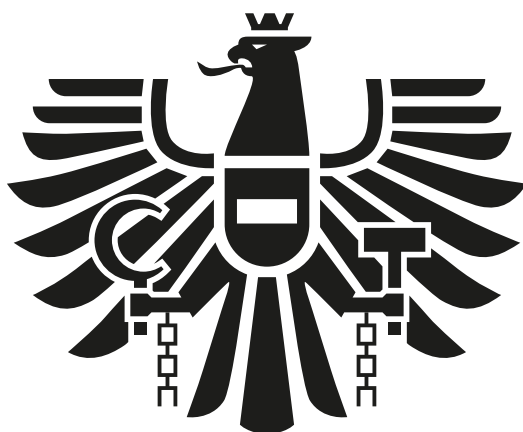
Mettersdorf 142, 8092 Mettersdorf am Saßbach

Mobil: +43 664 344 81 15

E-Mail: daniel.spaetauf@gmx.at

Laternenfest

Die Krippenkinder haben das Laternenfest auch heuer wieder im kleinen Rahmen gefeiert. Der Turnsaal der Volksschule wurde stimmungsvoll beleuchtet und alle Krippenkinder konnten ihre Laternen stolz präsentieren. Um das Teilen, welches besonders an den Heiligen Martin erinnert, in den Mittelpunkt zu stellen, haben wir nicht nur den Mantel, sondern auch unser Licht und zum Abschluss Striezel geteilt.



**LUGITSCH
& PARTNER**
ZIVILTECHNIKER GMBH

Elternverein



DANKE MICHI – 7 Jahre, wie schnell die Zeit vergeht

Der Elternverein der Volksschule Mettersdorf blickt auf sieben Jahre voller Engagement von Michaela Kupfer zurück. In dieser Zeit hat sie nicht

nur ihre Pflichten als Obfrau erfüllt, sondern auch durch ihren unermüdlichen Einsatz gegläntzt. Für sie standen immer die Kinder im Mittelpunkt,

somit wurden zahlreiche Stunden für die Kinder und den Elternverein investiert.

Wir bedanken uns herzlich bei

ihr für die bleibenden Spuren, die sie in der Gemeinschaft hinterlassen hat.

Elternverein neu aufgestellt

Am 12. Oktober fand die jährlich Jahreshauptversammlung mit der Tagesordnung Neubzw. Ergänzungswahlen statt. Als Ehrengäste mit dabei waren Direktorin Christa Trummer und Bürgermeister Josef Schweigler, welcher auch die Wahl leitete. Nach Durchführung der Wahl standen die neuen Funktionen fest. **Sarah Trummer** übernimmt die **Obfrau** und **Lea Pechtigam** steht ihr als **Obfrau-Stellvertreterin**

zur Seite. Als Kassierin wurde Claudia Brabec-Tappler neu gewählt. Kassierin-Stellvertreterin bleibt Bernadette Voit. Schriftführerin ist Daniela Tausendschön, die von Sandra Gsöll vertreten wird. Nach dem Kassabericht von der ausscheidenden Kassierin Katharina Schwaiger wurde der Vorstand entlastet. **Danke Katharina**, für deinen Einsatz für die Kinder der VS Mettersdorf. Um die Schule, die Lehrerinnen

und auch die Kinder im laufenden Schuljahr unterstützen zu können, wurden diverse Termine durchbesprochen und jeweils Eltern-Teams gebildet, um diese Termine in Zusammenarbeit und mit vielen helfenden Händen zu schaffen. Die monatliche , die von den Eltern organisiert und veranstaltet wird oder die Verpflegung beim Lichterfest, sind nur ein paar Beispiele. Weiters wurden Zuschüsse für

ein Musical im Jänner und die Schwimmstunden im Hallenbad Feldbach einstimmig beschlossen.

Der Elternverein startet somit neu gewählt und mit viel Elan in das Schuljahr und freut sich auf die Zusammenarbeit mit Schule und Eltern und wünscht allen ein schönes besinnliches Weihnachtsfest im Kreise der Familie.



Interplan.
Ziviltechniker

Architektur & Raumplanung | www.interplan.at
GF Arch. DI Günter Reissner MSc



Gemeinsam wachsen

Unter diesem Motto stand das Lichterfest der Volksschule sowie des Kindergartens am 17. November in der Kultur- und Sporthalle. Die Kinder stimmten das Publikum in der prall gefüllten Halle mit Liedern, Tänzen und Gedichten auf die vorweihnachtliche Zeit ein. Für das kulinarische Wohl sorgte der Elternverein der Schule sowie die Eltern des Kindergartens. Passend zur Atmosphäre

der Veranstaltung gab es eine Buchausstellung der Buchhandlung Retzer in Mureck. Ein großes Dankeschön an Stefan Prutsch, der die schönsten Momente des Festes mit Fotos festgehalten hat, aber auch an alle Eltern, die zum Gelingen des Festes beigetragen haben.



Lichterfest





Neu im Team



Lisa Vijge

Mit großer Freude stelle ich mich als neue Lehrerin der VS Mettersdorf vor. Mein Name ist Lisa Vijge und seit einem Jahr wohne ich mit meinem Mann und meiner Tochter wieder in meiner Heimatgemeinde Gnas.

2015 schloss ich meine Ausbildung als Sonderschulpädagogin in Graz ab und durfte dann sechs Jahre lang im Bezirk Leibnitz an verschiedenen Volks- und Mittelschulen zahlreiche Erfahrungen sammeln. Nach zwei Jahren Karenz steige ich wieder ins Berufsleben ein und freue mich sehr als Sonderschullehrerin hier an der Schule tätig zu sein und auch den Sprachheilunterricht zu übernehmen.



Edith Schober

Ich heiße Edith Schober und wohne mit meinem Mann und unseren beiden Kindern in der Gemeinde Jagerberg. Seit dem Ende meiner Karenzzeit unterrichte ich an drei Tagen in der VS Mettersdorf.

Es ist mir ein Anliegen, „meine“ Schülerinnen und Schüler ein Stück ihres Weges mit Humor und Einfühlbarkeit zu begleiten. Kinder sollen entwickeln können, was in ihnen steckt und Anerkennung erfahren – so, wie sie sind.

Ich fühle mich in der VS Mettersdorf herzlich aufgenommen und freue mich auf die weitere gemeinsame Zeit.

Digitalisierung an der VS Mettersdorf



Es ist an der Zeit DANKE zu sagen. Danke für die wertvolle Unterstützung der

Firma Scheucher Parkett sowie der Firma Küchenstudio

Brabec.

Die beiden Familienbetriebe finanzierten neun bzw. vier iPads und sorgen damit dafür, dass die digitale Grundbildung

in der Volksschule Mettersdorf gelehrt und gelernt werden kann. Durch den Einsatz dieser Tablets ist es möglich, das Lernen durch digitale Medien zu unterstützen und die

Schüler:innen bestmöglich auf den richtigen Umgang mit Digitalmedien vorzubereiten.

Apfelspende



Vielen lieben Dank der Freiwilligen Feuerwehr Mettersdorf für die vitaminreiche Jause!

Verkehrsaktion „Hallo Auto“



Alle zwei Jahre wird bei „Hallo Auto“ die Formel „Reaktionsweg + Bremsweg = Anhalteweg“ mit den Kin-

dern gemeinsam durch Selbsterfahrung erarbeitet. Die Kinder sehen und spüren, dass selbst eine Notbremsung das Auto nicht sofort zum Stillstand bringt.

Eine lebenswichtige Erkenntnis bei der selbstständigen Bewältigung des Schulwegs. Das Besondere an dieser Aktion ist aber immer wieder, dass die Kinder selbständig das Auto anhalten dürfen!

Toller Tag in Herberstein



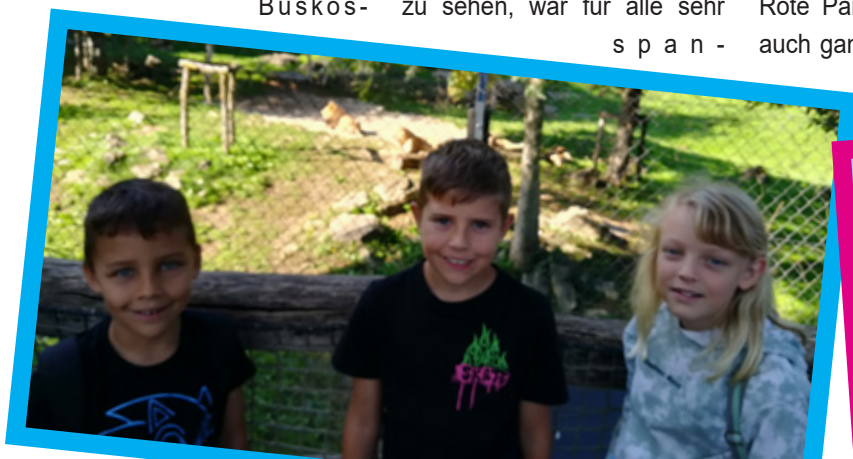
Im Rahmen der Steiermark Schau 2023 in Herberstein haben wir uns an der Ausschreibung vom Universalmuseum Joanneum beteiligt und die Buskos-

ten gewonnen. Dadurch erlebten alle Schüler:innen der VS Mettersdorf einen wunderschönen Tag im Tierpark Herberstein! Die exotischen Tiere zu sehen, war für alle sehr s p a n -

nend und aufregend. Auch die Anmut, mit der sich z.B. die Löwen und Geparden bewegten, faszinierte die Kinder. Manche Tiere, wie etwa der Rote Panda versteckten sich auch ganz gut vor uns in den Baumkronen. Be-

sonders lustig fanden wir auch die Fütterung der Affen, die wir miterleben durften! Zum Abschluss verbrachten wir noch einige Zeit am Spielplatz und im Streichelzoo.

Dieser Wandertag ging für alle viel zu schnell vorbei!



Alles rund um den Kürbis...



Am Freitag, 13. Oktober 2023, fand der Aktionstag der Bäuerinnen mit Michaela Kern in der zweiten Klasse statt. Ziel der Bäuerin war es, bereits die Kinder in der Volksschule zu einem verantwortungsvollen und bewussten Umgang mit regionalen Lebensmitteln zu bewegen. Ganz nach dem Motto „Lebensmittel

sind kostbar“ bearbeitete Frau Kern mit den Schüler:innen der zweiten Schulstufe alles rund um den Kürbis. Im Anschluss gab es eine köstliche Jause für die Kinder. Wir möchten uns auf diesem Weg abermals bei Frau Michaela Kern für diesen interessanten und lehrreichen Workshop bedanken.



Wir bleiben fit



Ganz unter dem Motto „Spiel, Sport und Bewegung“ können die Schüler:innen in diesem Schuljahr diverse Sportarten ausprobieren. Die erste Sportart, das **Tischtennis**, wurde bereits vor den Herbstferien getestet. Im Oktober besuchte uns der Verein „Bewegung ist Leben“ und zeigte den Kindern Übungen, um die Fertigkeiten des Tischtennisspiels zu erlernen und zu

verfeinern. Anschließend wurden spannende Matches am Tischtennistisch bestritten. Anfang November stand auch schon der nächste Termin im Zuge unseres Jahresschwerpunktes fest – **Jumping**. Zwei Trainer:innen des Vereines „ScherrRa FIT“ reisten mit ihren Trampolinen in die Kultur- und Sporthalle nach Mettersdorf und führten mit den Schüler:innen eine Übungs-

stunde durch. In dieser Stunde konnten sich die Kinder mit musikalischer Begleitung bei verschiedenen Übungen am Trampolin auspowern. Wir möchten uns in diesem Sinne bei den beiden Vereinen für den Besuch und den erfolgreichen Einblick in diese Sportarten bedanken.

Ebenso ein großes Dankeschön an den Sportverein und die Marktgemeinde Metters-

dorf für die Organisation und Bereitstellung der Sportstätte. Die Schüler:innen sowie das Team der Volksschule freuten sich schon auf weitere spannende Sportarten, die im Zuge des Schwerpunktes „Sport und Bewegung“ im Schuljahr 2023/2024 noch ausgeführt werden.



Danke...



Es ist für uns jedes Jahr wieder schön, das Erntedankfest der Pfarre mit Liedern und Texten mitzugestalten. Heuer erzählten wir, wie sich die Tiere auf den Herbst vorbereiten und wie wertvoll es ist, zu erfahren, was Dankbarkeit ist.



Marktgemeinde
Metttersdorf am Saßbach

www.metttersdorf.com

Entdecken Sie die Marktgemeinde Mettersdorf auf CITIES

In der Marktgemeinde Mettersdorf nutzen wir die Vorteile der digitalen Plattform CITIES, um unsere Gemeinschaft zu stärken und uns miteinander zu verbinden. Als Bürger:innen profitieren Sie davon, alle wichtigen Informationen und Ereignisse zentralisiert an einem Ort zu finden – dies umfasst Angebote von Gemeinden, Betrieben sowie Vereinen. Zudem ermöglicht Ihnen CITIES, einfach und direkt über Ihr Smartphone oder Ihren PC mit der Gemeindeverwaltung in Kontakt zu treten. Für unsere lokalen Betriebe ist CITIES eine wertvolle Ressource, um ihre Sichtbarkeit zu erhöhen und mit regional interessierten Kund:innen in Verbindung zu treten. Vereine profitieren ebenfalls, indem sie ihre Veranstaltungen effektiver veröffentlichen und Mitglieder leichter mobilisieren können. CITIES ist unsere digitale Brücke, die die Marktgemeinde Mettersdorf mit allen Bürger:innen verbindet und viele spannende Funktionen bietet:

- Aktuelle Informationen: Zugriff auf Neuigkeiten und Ankündigungen aus der Marktgemeinde Mettersdorf.
- Seiten für Betriebe & Vereine: Folgen Sie Ihren Lieblingsbetrieben & -vereinen, um immer auf dem neuesten Stand der Dinge zu bleiben.
- Veranstaltungskalender: Eine Übersicht über lokale Veranstaltungen von Marktgemeinde Mettersdorf, Betrieben & Vereinen.
- Müllkalender: Erinnerungen zu Müllabholungen.
- Meldesystem für Anliegen: Direkte Übermittlung von Anliegen und Vorschlägen an die Gemeinde.
- Bonuswelt: Teilnahme an lokalen Rabattaktionen, Treueprogrammen und Gewinnspielen.
- Interaktive Karte: Eine Orientierungshilfe, um lokale Betriebe und Dienstleistungen zu entdecken.

Laden Sie CITIES noch heute herunter und verbinden Sie sich mit uns!
So einfach geht's:

- CITIES downloaden
- Als User registrieren und Profil erstellen
- Mit der Marktgemeinde Mettersdorf verbinden
- Push Benachrichtigungen aktivieren und alle News erhalten

CITIES wünscht frohe Weihnachten & einen guten Rutsch

Regional einkaufen, scannen & gewinnen! Mach mit beim Winterzauber-Gewinnspiel in der CITIES-Bonuswelt!

So einfach geht's:

- 1 CITIES gratis downloaden
- 2 Registrieren & Profil anlegen
- 3 Mit deiner Stadt/ Gemeinde verbinden

MEHR INFOS ZU CITIES:
WWW.CITIESAPPS.COM



Erteile deinem Müll eine Abfuhr - mit CITIES.

Deine Tonne quillt über mit Geschenkpapierresten & Verpackungskartons? Erhalte den digitalen Müllkalender für dein Wohngebiet inkl. Erinnerungsfunktion.



Was es auch ist, sag es uns - mit CITIES.

Der Gehsteig vor deiner Haustüre gleicht einer Eislaufbahn? Du willst wissen, wann der Streuwagen fährt? Übermittle dein Anliegen einfach & schnell.



Wissen, wo was los ist - mit CITIES.

Christkindlmarkt, Perchtenlauf oder Eisstockschießen - Du findest sämtliche Veranstaltungen in deiner Nähe übersichtlich mit nur einem Klick.

Bäuerinnenkochbuch „Bunt-fröhliche Kuchlg'schichten



Am Donnerstag, 30. November 2023 wurde im Langen Keller des Schlosses Kapfenstein das neue Kochbuch der südoststeirischen Bäuerinnen präsentiert. Es wurden Rezepte von Frauen aus der gesamten Südoststeiermark zusammengetragen. Unter dem Titel: „Bunt-fröhliche Kuchlg'schichten“ darf man sich auf köstliche neue und alte Rezepte freuen. Das Kochbuch zeigt die Vielfalt unserer Region auf und weist darauf hin, wie wichtig und wertvoll regionale, saisonale und ertefrische Lebensmittel sind.

Das Kochbuch ist bei unserer Gemeindebäuerin Vizebürgermeisterin Michaela Kern zum Preis von € 21,90 erhältlich.

MACH MIT GESTALTE DEINE REGION!

Hier kannst DU an der Umfrage teilnehmen:

Foto: Sebastian Friedl

UMFRAGE ZU
Bleibefaktoren

FÜR DIE REGION SÜDOSTSTEIERMARK. STEIRISCHES VULKANLAND

Wir freuen uns, wenn DU an der anonymen Befragung teilnimmst und uns deine Sicht mitteilst! DEINE Antworten liefern wichtige Impulse zur zukunftsfähigen Gestaltung und Weiterentwicklung der Region!

Du kannst den Fragebogen online nicht ausfüllen? Eine gedruckte Version bekommst du gerne auch hier:

Regionalmanagement Südoststeiermark
 Grazer Torplatz 3, 8490 Bad Radkersburg
 bei Tamara Schober: schober@vulkanland.at

Landentwicklung Steiermark
 Bismarckstraße 11–13, 8330 Feldbach
 bei Bianca Lamprecht:
 bianca.lamprecht@landentwicklung-steiermark.at

www.frauenkraft.vulkanland.at

FrauenKraft
 VULKANLAND



Das Land
Steiermark
 → Regionen

Unterstützt aus Mitteln des
 Steiermärkischen Landes- und
 Regionalentwicklungsgesetzes

Vielfalt erleben - Zukunft bewegen

Die „letzten Minuten“ in der ersten Halbzeit des aktuellen Schuljahres laufen und die jüngsten Mittelschülerinnen und Mittelschüler aus Mettersdorf haben die Umstellung auf den für sie neuen Schulalltag an der MS St. Peter – auch aufgrund der erstklassigen Grundlagenarbeit durch das Team der Volksschule – bestens gemeistert.

Neben dem großen Lehrkör-

per werden von Erstklässlern normalerweise die intensivere Nutzung digitaler Geräte und das Schularbeitsfach Englisch als markanteste Unterschiede zur Volksschule genannt. Nicht so in diesem Fall. Um den Übergang von der Volksschule zur Mittelschule so reibungslos wie möglich zu gestalten, arbeiten beide Schultypen bereits seit letztem Schuljahr enger zusammen.

Sowohl an der Volksschule Mettersdorf als auch an der Volksschule St. Peter können die Kinder mindestens zwei Wochenstunden lang Lehrpersonen der Mittelschule kennenlernen und in zukünftige Schwerpunktthemen, wie Englisch oder Digitale Grundbildung, hineinschnuppern. Die Rückmeldungen sind durchwegs positiv.



QR-Code: Das neue Schulvideo bringt die Schwerpunkte der Mittelschule auf den Punkt.

Aktive Pausengestaltung



Der Motorikpark schafft zusätzliche Bewegungszeit

Weil klassische Lernzeit als Gegengewicht Bewegung braucht, werden am Schulcampus St. Peter am Ottersbach für die Kinder aller Schulstufen immer wieder neue Anreize zur körperlichen Aktivität geschaffen. Für Outdoor-Turnstunden oder die große bewegte Pause steht der multifunktionale Funcourt zur Verfügung, der sich für verschiedene Ballsportarten eignet. Ebenso beliebt ist der neue Motorikpark, der zum Klettern, Schwingen, Hanteln und Balancieren einlädt. Die Bewegungszeit der Kinder hat sich dadurch deutlich erhöht.

Erweiterung des Bewegungsangebotes



Die Laufveranstaltungen

Wer noch mehr Sport machen möchte, kann sich neuerdings für die Unverbindliche Übung Schülerliga Fußball unter der Leitung von Regionalligakapitän Daniel Roßmann oder das Wahlpflichtfach Sport entscheiden. Außerdem bietet eine Laufgruppe, bestehend aus Lehrpersonen, Schüler:innen, Absolvent:innen und Eltern, mehrmals pro Schuljahr die Gelegenheit zur organisierten Teilnahme an 5km-Laufveranstaltungen, wie zum Beispiel am Grazer CityRun oder am Murecker Aulaf.

Lebenspraxis ist Trumpf!



Beliebtes Langzeitprojekt „Regionale Schulfest“.

Apropos Bewegung! Jeder Fitnessfan weiß: Eine ausgewogene und nachhaltige Ernährung ist ein wichtiger Faktor für körperliche und geistige Leistungsfähigkeit, für Gesundheit und für Wohlbefinden. Das dazu nötige Wissen und die praktischen Fähigkeiten erwerben die Burschen und Mädchen im Pflichtgegenstand sowie im Wahlpflichtfach Ernährung und Haushalt, wo gerne auch einmal mehrgängige Menüs auf den Tisch gezaubert werden. Und ganz im Geheimen: Manchmal darf's fürs SEELISCHE Wohlbefinden auch einmal etwas „Schnelles“ oder etwas Süßes sein.

Kreativ vertieft

Auch im musisch-kreativen Bereich beweisen die Schülerinnen und Schüler der Mittelschule St. Peter am Ottersbach exquisiten Geschmack. In einem fächerübergreifenden Projekt der Unterrichtsgegenstände Textiles Werken und Kunst wurde aus kleinen Strickproben der 4. Klassen ein großes Kunstwerk geschaffen, das mit einem bunt bemalten Rahmen veredelt wurde. Das Ergebnis kann sich sehen lassen und spiegelt den besonderen Charakter der Mittelschule St. Peter am Ottersbach wider: Willkommen an der Schule der Vielfalt!



Kreativität hat weiterhin einen großen Stellenwert



Digitale Kompetenz für alle!

Praxisorientiert und gerne auch spielerisch werden digitale Lerninhalte aufbereitet.

Frohe Weihnachten und ein gesegnetes neues Jahr!

Gebaut für die Zukunft.

Der vollelektrische Kia EV9.



Movement that inspires



Auto Strobl

8093 Bierbaum | Tel.: 03477 - 2254 8330 Feldbach | Tel.: 03152 - 3565
www.auto-strobl.com www.auto-strobl.com

**Auto
STROBL**

CO₂-Emission: 0 g/km¹, Reichweite: bis zu 563km, Gesamtverbrauch: 20,2 bis 22,8 kWh/100km

Symbolabbildung mit Sonderausstattung. Druckfehler, Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Geräuschpegel nach vorgeschriebenem Messverfahren gemäß der Verordnung (EU) Nr. 540/2014 und Regelung Nr. 51.03 UN/ECE [2018/798] ermittelt: Kia EV9 Fahrgeräusch dB(A) 67-68 / Nahfeldpegel dB(A) /min¹ 0. ¹ 0 g/km setzt Nutzung von Strom aus 100% regenerativen Quellen voraus. Angeführte CO₂-Emission und kWh/100km gemessen laut WLTP-Testzyklus. Bitte beachten, dass Ladeleistung von Faktoren wie z. B. Außentemperatur sowie Ladezustand und Temperatur der Batterie abhängt. Angegebene Zeiten beziehen sich auf Optimalbedingungen (Ladezustand 10-80%, HV-Batterietemperatur 25-29°C) unter Ausschluss zusätzlicher Nebenverbraucher (z. B. Sitzheizung, Klimaanlage). Verbrauchswerte sind WLTP-Idealwerte, tats. Verbrauch hängt von Fahrprofil, Umgebungstemperatur und Fahrbahnbedingungen ab. Stand 10/2023.

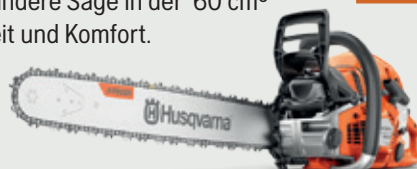
Wendigkeit und Schlagkraft neu definiert



HUSQVARNA 562 XP™ Mark II

Verlässlichkeit beim Fällen, Trennen und Entasten. Die brandneue Husqvarna 562 XP® Mark II Kettensäge garantiert zuverlässige Leistung und einfache Handhabung. Durch ihr geringes Gewicht und die optimierte Balance steht sie wie keine andere Säge in der 60 cm³ Klasse für höchste Wendigkeit und Komfort.

NEU



**FROHE WEIHNACHTEN UND
EINEN GUTEN RUTSCH
WÜNSCHT**

30 Jahre SUPPAN
GARTEN- UND FORSTGERÄTE
VERKAUF - REPARATUR - SERVICE
8421 SCHWARZAUTAL, HAINSDORF 3
Telefon 03184 31 85

Änderungen sowie Druck- und Satzfehler vorbehalten..

Hubertusfeier 2023

Am 26. November veranstalteten die Saßtaler-Jäger die Hubertusfeier mit einer Hubertusmesse, um verstorbenen Kameraden zu gedenken. Die Messe wurde in der Pfarrkirche Mettersdorf von Diakon Mag. Christian Plangger abgehalten. Der Gottesdienst wurde von den Jagdhornbläsern umrahmt. Anschließend luden die Saßtaler-Jäger zu Speis und Trank mit Wildspezialitäten in die Kultur- und Sporthalle ein. Obmann Hannes Neubauer durfte zahlreiche Gäste begrüßen und bedankt sich bei allen Helfern und Helferinnen für ihre Unterstützung.



SÜDBAU

Hoch - u. Tiefbau GmbH.

8423 St. Veit am Vogau, Werkstraße 18
 Tel. 03453 / 2404 - Fax DW: 14
 e-mail: sued-bau@aon.at

Sparverein „Biene“ Gasthaus Fauland

Der Sparverein Biene „Gasthaus Fauland“ unternahm bei herrlichem Wetter am 2. September 2023 einen Ausflug in unserer Region Südoststeiermark. Erster Aufenthalt war in Auersbach bei Feldbach in der Vulcano Schinkenmanufaktur. Dort hatten wir eine Führung durch den Betrieb, erfuhren alles, was es braucht für einen geschmackvollen gereiften Schinken. Anschließend gab es eine kleine Jause.



Danach ging es zur Brauerei Lava Bräu, wo uns viel Wissenswertes über die Konsumgüter Bier und Whisky erklärt wurde. Die Brauereiführung wurde auch mit einer Verkostung erlesener Sorten abgerundet.

Das Mittagessen haben wir beim Gasthaus Schwarz in Paurach eingenommen, bevor es zur Nostagiewelt Posch nach Untergiem ging. Der Hausherr führte uns durch seine Ausstellung, beginnend bei Oldtimern der letzten 120 Jah-

re, über Bierkrüge, Stofftiere, Haushaltsutensilien, Radios bis zu Röhrenfernsehern und vieles mehr. Zum Abschluss machten wir noch Halt beim Buschenschank Dunkl in Nägelsdorf.

Wir bedanken uns auch recht herzlich bei der Firma Kern-gast für die zusammengestellte Route sowie beim Gasthaus Fauland und wünschen allen Mitgliedern für das kommende Jahr 2024 alles Gute und viel Gesundheit.



"Ganz besonders stolz sind wir auf Herrn Franz Boden, das längste Mitglied des Sparvereins „Biene“"

Eröffnung „Café Pizzeria BÄRig“



Was wären unsere Gemeinden ohne die kulinarische Nahversorgung.

Nach umfassenden Renovierungsarbeiten im Lokal „Café Pizzeria BÄRig“ sind die Betreiberinnen Magda und Ula Zychowicz nach ihrem Neustart mit dem Badebuffet im Frühjahr nun auch für die Wintersaison gut gerüstet und voll motiviert. Seitens der Markt-

gemeinde gratulierten Bürgermeister Josef Schweigler, Vizebürgermeisterin Michaela Kern und Gemeindekassier Erhard Leperneg mit einem „bärrigen“ Geschenk bzw. Figuren des Bären, des Mettersdorfer Wappentieres. „Ein ganz besonderer Dank gilt unseren Außendienstmitarbeitern Harald Schantl für die Fliesenarbeiten, Hannes Patter für die

Heizungsinstallation und Thomas Krückl für die Tischlerarbeiten.

Auch das Team von BÄRig hat tatkräftig mitgearbeitet und viel Geld in die Hand genommen“, so Bgm. Josef Schweigler und verweist auf sein Motto „Zusammenhalten - gemeinsam gestalten“!

Wir freuen uns, dass die Marktgemeinde Mettersdorf



nun neben dem Saßtalerhof noch ein zweites zentrales kulinarisches Standbein hat und wünschen weiterhin viel Erfolg und laden unsere Gäste herzlich zum Verweilen ein!

Die STERF HANDELSGRUPPE eröffnet neue Betriebsanlage!



Die Sterf Handelsgruppe mit Hauptsitz in Rannersdorf, Mettersdorf am Saßbach wurde 2008 gegründet und ist seit jeher im Großhandel tätig. Die Schwerpunkte ihrer Tätigkeit

liegen auf den Sektoren Getreidehandel, Handel mit Ölsaaten und Biomasse. Neben dem Standort in Lenti/Ungarn wurde nun ein weiterer in Gersdorf, Gemeinde Straß,

auf 60.000 m² realisiert!

Die Marktgemeinde Mettersdorf gratuliert der Fa. Sterf Handels-GmbH mit Josef und Christine, sowie ihren Söhnen, welche ebenfalls schon eifrig



mithelfen, zur Eröffnung der neuen Betriebsanlage sehr herzlich und wünscht weiterhin viel wirtschaftlichen Erfolg!

Minibärchen



ELTERN-KIND-ZENTRUM
Region Bad Radkersburg

MINIBÄRCHEN

Die „Minibärchen“ sind eine offene Eltern-Kind-Gruppe, kurz „EKI-Treffen“. Es richtet sich an Familien mit Kindern von Geburt weg bis Eintritt in den Kindergarten. In einer vorbereiteten Umgebung können sich Eltern mit Kleinkindern wohlfühlen, sich austauschen, Freundschaften schließen, gemeinsam jausnen und Feste werden dem Jahreskreis entsprechend gestaltet. Es wird gemeinsam gespielt, gesungen, gebastelt, getanzt und gefeiert!

Bitte mitbringen: eine kleine Jause, rutschfeste Socken oder Hausschuhe

Kosten: 4 Euro pro Familie (für Mitglieder kostenlos)

Ort: Haus der FF Mettersdorf a. S. 8092

Termine: Freitags
09:30-11:00 Uhr, 14-tägig
12.01., 26.01., 09.02., 01.03.,
15.03., 05.04., 19.04., 03.05.,
17.05., 31.05., 14.06., 28.06., 12.07.

Anmeldung ist nicht notwendig!

Leitung: Hannah Pock, Kindergartenpädagogin i.A.

Herzliche Einladung
an alle Mamas, Papas und Großeltern bei der Eltern-Kind-Spielgruppe „Minibärchen“
im Haus der FF Mettersdorf vorbeizukommen!
Wir freuen uns auf Zuwachs in unserer lustigen Runde!

Bei Fragen zu Ihrer Immobilie stehe ich Ihnen gerne zur Verfügung.

**Ich wünsche Ihnen eine
besinnliche
Adventzeit
und alles Gute für 2024**





Spatenstich für „Betreutes Wohnen“ in Mettersdorf a/S

Der Saßtalerhof in Mettersdorf baut sein Gästezimmerangebot in ein betreutes Wohnen um und investiert rund 3 Millionen Euro!

Der Saßtalerhof in Mettersdorf gehört seit mehr als 100 Jahren zu den beliebtesten Orts- und Ausflugsgasthöfen mit Fremdenzimmern in der Region. „Er entwickelte sich in mehreren Baustufen aus einem kleinen Landgasthaus zum heutigen großen Haus. Vor vier Jahren überlegten wir einen neuen Modernisierungsschritt und kamen auf den Umbauplan, das Haus für betreutes Wohnen zu adaptieren. Das Gasthaus im Erdgeschoß und die zwei Kegelbahnen bleiben weiterhin bestehen“, sagte Gastwirt Peter Jöbstl, der von seinen Söhnen Christian und Dominik und von seiner Frau Renate unterstützt wird. Gemeinsam mit der Volkshilfe und Silver Living erfolgte nun

der Spatenstich. Es werden elf betreute Wohnungen mit 45 bis 58 m² und fünf Wohnungen mit 36 bis 89 m² errichtet. Das Haus sei für ältere Menschen im Ortszentrum liegend und mit dazugehörigem Freiraum ideal.

Bürgermeister Josef Schweigler: „Das trägt wieder zur Ortsbelebung bei. Mettersdorf bietet den Senioren nahe dem Gasthof eine Vielzahl von Frei-

zeit- und Erholungseinrichtungen.

Die Landtagsabgeordnete Julia Majcan (ÖVP) bezeichnet die Wohnanlage als Zukunftsprojekt, da die Menschen in der Region immer älter werden und oft aus ihren großen Häusern und Wohnungen ausziehen wollen.

Die Betreuung übernimmt die Volkshilfe, die steiermarkweit

über 37 Standorte verfügt. Die Silver Living Gruppe ist Marktführer im frei finanzierten Wohnbau für Seniorenwohnanlagen in Österreich. Die Gruppe hat bereits 120 Projekte mit etwa 2500 Wohneinheiten umgesetzt.

Nähere Infos erhalten Sie auch im Gemeindeamt bzw. auf der Homepage!



INJOY christmas

INJOY-Leibnitz
Reichsstraße 64
8430 Leibnitz
Tel.03452.71987

Weihnachtspaket SILBER

2 Wochen Fitnesstraining

Schenken Sie Fitness und Wellness
2 Wochen Verwöhnprogramm
inkl. INJOY Trainingszirkel
1 Personaltraining
Gymnastik- und Kurseinheiten
Wellness- & Saunaeinrichtungen
1 INJOY Handtuch

Weihnachtspaket GOLD

4 Wochen Fitnesstraining

Schenken Sie Fitness und Wellness
4 Wochen Verwöhnprogramm
inkl. INJOY Trainingszirkel
1 Personaltraining
Gymnastik- und Kurseinheiten
Wellness- & Saunaeinrichtungen
1 INJOY Handtuch

Euro
79,-



INJOY

s
Euro
59,-

Stille Nacht, eilige Nacht!

*Jetzt noch schnell ein
Geschenkpaket sichern*

Ortsfrauentag der VP-Frauen Mettersdorf



Am Donnerstag, 23. November 2023 fand unser Ortsfrauentag beim Gasthaus Jöbstl statt. Als Ehrengäste durften wir Bürgermeister Josef Schweigler und Petra Rauch, Bezirksleiterin der VP-Frauen Südoststeiermark, begrüßen. Obfrau Michaela Kern berichtete über die Aktivitäten der vergangenen Jahre, wie zB Kegelabende, Vorträge, Wirbelsäulenturnen, Geburtstagsehrungen, Herbstfest, Ausfahrten mit den Pflegeheimbewohner*innen und vieles mehr. Bürgermeister Josef Schweigler und BZL Petra Rauch bedankten sich für die gute Zusammenarbeit und für das soziale Engagement der Ortsgruppe. Obfrau Michaela Kern bedankte sich bei allen Anwesenden fürs Kommen und lud im Anschluss zu einem Imbiss ein.

Aktivitäten der VP-Frauen Mettersdorf

Kegelabende

Jeden 2. Montag treffen wir uns beim Gasthaus Jöbstl zum Kegelabend. Es geht hier nicht nur ums Kegeln, sondern auch um lustige Gespräche zwischen Alt und Jung.



Wirbelsäulenturnen

Unser Wirbelsäulenturnen im Herbst hat ja schon Tradition. Wir unterstützen unsere Mitglieder finanziell mit einem kleinen Betrag. Danke an die Kursleiterin Mirjam Rosenkranz! Der nächste Kurs startet im Jänner. Er ist natürlich nicht nur für unsere Mitglieder, sondern für die ganze Gemeinde. Bei Interesse bitte bei unserer Obfrau melden.

Frohe besinnliche Weihnachten und
alles Gute für das Jahr 2024
wünscht der Vorstand
der VP-Frauen Mettersdorf



Aktivitäten der VP-Frauen Mettersdorf

Pflegeheim-Ausfahrten

Auch heuer haben wir uns wieder an den Ausfahrten mit den Pflegeheimbewohnern*innen beteiligt.

Die Bewohner*innen freuen sich schon immer darauf.



Herbstfest

Am Sonntag, 8. Oktober 2023 fand wieder unser traditionelles Herbstfest gemeinsam mit dem Pfarrgemeinderat der Pfarre Mettersdorf statt. Nach dem Erntedankgottesdienst in der Pfarrkirche konnten wir wieder sehr viele Besucher begrüßen. Es war ein sehr schönes, gelungenes Fest. Danke der Musikkapelle Saßtal-Siebing für die musikalische Umrahmung. Ein großes DANKE geht natürlich nochmals an alle, die zum Gelingen dieses Festes beigetragen haben.



Du möchtest Mitglied bei uns werden?

Wir freuen uns immer über neue Mitglieder. Für einen Mitgliedsbeitrag von € 16,00 pro Jahr erhältst du Einladungen zu Vorträgen und Veranstaltungen, finanzielle Unterstützungen beim Wirbelsäulenturnen und bei Ausflügen, kleine Geschenke zu Weihnachten und runden Geburtstagen und vieles mehr.

Für Fragen steht euch unsere Obfrau Michaela Kern gerne zur Verfügung.

Landjugend Metterdorf/Siebing



Der vergangene Sommer machte vermutlich aufgrund seiner hohen Temperaturen und den langen Hitzephasen vielen zu schaffen, doch für uns waren es die idealen Bedingungen, um unsere alljährlichen Beachvolleyballturniere stattfinden lassen zu können. Am 15. Juli des heurigen Jahres ging bereits das erste Turnier – das Viva

la Pampa - über die Bühne und das mit vollem Erfolg. Bei strahlend blauem Himmel und idealen Temperaturen kämpften 24 3er-Teams bis in die frühen Abendstunden um den heißbegehrten Sieg. Im Hauptbewerb konnten sich in einem spektakulären Finale die „SLO Rekreativci“ gegenüber der „Gratweiner Salamiparty“

durchsetzen. Den dritten Platz konnte sich das Team „Mi Scusi“ ergattern. In unserem B-Bewerb, dem sogenannten List Wein Cup, ging es ebenfalls nicht weniger heiß umher. Den ersten Platz sicherte sich „Pokeymen“ vor „BVC Stainzthal“ und den „SOS Volleys“. Gemeinsam mit den Teams

und den volleyballbegeisterten Zuschauern ließen wir den Abend nach der Siegerehrung noch gemütlich ausklingen.

Doch lange hatten wir nicht Zeit, um uns auf das nächste Volleyballturnier vorzubereiten, denn für uns hieß es: Nach dem Viva la Pampa ist vor dem Charity Mixed Turnier. Genau einen Monat später am 15. August sollte es wieder so weit sein, doch der Starkregen und die Überschwemmungen wenige Tage zuvor hinterließen ein großes Fragezeichen, ob das Turnier aufgrund der in Mitleidenenschaft genommenen Volleyballplätze stattfinden konnte. Mit der großen Unterstützung unserer Landjugendmitglieder stellte dies jedoch kein Problem dar und die Teams konnten perfekt vorbereitete Volleyballplätze vorfinden. Bei



erneut strahlendem Himmel und idealen Bedingungen konnte das Turnier mit einem Teilnehmerfeld von 36 2er-Mixed-Teams über die Bühne gehen. Nicht nur die 110 packenden Matches waren dabei ein Augenschmaus, auch für Speis und Trank wurde bestens gesorgt. Wie bereits beim Viva la Pampa, versorgten wir heuer unsere Teams und Zuseher nicht nur mit gekühlten Getränken, sondern auch erstmalig mit frisch Gegrilltem. Nach einem intensiven Turniertag konnten sich Iris Fehringer und Florian Maurer den Sieg sichern und durften dabei aus drei vorausgewählten karitativen Projekten den Hauptempfänger der Benefizeinnahmen auswählen. Dabei widmete das Siegerteam in diesem Jahr dem Verein „Von Mama zu Mama“ 1000 € und über 250 € darf sich der der Unterstützungsverein der Bezirkshauptmannschaft Südoststeiermark freuen. Darüber hinaus ging der restliche Betrag von 2.065 Euro an die Hilfsaktion für Hochwasseropfer des

Vereins Steirer mit Herz. Insgesamt konnte mit 3.315 Euro beim 10. Charity Mixed Turnier eine neue Rekordsumme gesammelt werden.

Nach den intensiven Volleyballmonaten im Sommer standen im Herbst Unternehmungen mit unseren Landjugendmitgliedern am Programm. Neben einem Kegelabend im Gasthaus Jöbstl, machten wir auch einen Ausflug zum Erlebnispark Gaier in Bad Waltersdorf. Im Anschluss an die sportlichen Aktivitäten durfte natürlich eine Stärkung im Buschenschank nicht fehlen.

Wie bereits im Vorjahr, veranstaltet die Landjugend Mettersdorf/Siebing auch heuer wieder einen Kindernachmittag am 24. Dezember in der Volksschule Mettersdorf und

la -
det recht herzlich dazu sein!

Jugendliche ab 15 Jahren, die Interesse haben der Landjugend beizutreten, können sich gerne bei Dominik Kainersdorfer (0664 5154372) melden. Wir würden uns sehr über neue Mitglieder*innen und eine aufregende gemeinsame Zeit freuen.

Somit wünscht die Landjugend Mettersdorf/Siebing eine frohe Weihnachtszeit und besinnliche Festtage.



Einladung zum SPIELENACHMITTAG

Wann: 24. Dezember 2023
Uhrzeit: 14.00 - 16.00 Uhr
Wo: VS Mettersdorf

**Bei Interesse einfach mit
Ihrem Kind in den
Turnsaal der VS Mettersdorf
kommen.**

**Keine Voranmeldung
notwendig!**



Michaelifeier 2023



Eine aktuelle Traditionsfeier, oder eine nicht mehr zeitgemäße Veranstaltung zu der ein Großteil der Bevölkerung keine Verbindung hat?

Am 1. Oktober fand in unserer Gemeinde die traditionelle Michaelifeier statt. Zu diesem Anlass trafen sich über 60 Kameraden beim Vereinslo-

kal Fauland, um diese Feier gemeinsam zu begehen. Der örtliche Ortsverband wurde von den umliegenden Verbänden Bierbaum, Jagerberg, St.Nikolai, St.Peter und Wolfsberg verstärkt.

Die Feier begann mit einem Marsch, unterstützt von den Klängen der Musikkapelle

Saßtal/Siebing, zum Kriegerdenkmal. Dort wurde der gefallenen und vermissten Soldaten der Weltkriege, aber auch der verstorbenen Kameraden gedacht. Kamerad Manfred Prisching sprach ein Gebet und nach der Kranzniederlegung erklang das Kameradenlied, gespielt von unserer

Musikkapelle.

Dann erfolgte, mit flotter Marschmusik, der Weitermarsch in die Kulturhalle, wo mit einem Gottesdienst und anschließendem Frühschoppen das Programm abgeschlossen wurde.

Obmann Manfred Dirnberger konnte in seiner Begrüßungsansprache zahlreiche Ehrengäste begrüßen, den Präsidenten des Landesverbandes Rudolf Behr, den Bezirksobmannst. Johann Kindler, den Bürgermeister von Mettersdorf Josef Schweigler, das Ehrenmitglied Bgm.a.D. Johann Schweigler und den Protektor Johann Preglau.

Er bedankte sich bei den vielen freiwilligen Helfern, die die Durchführung überhaupt ermöglichen, im Besonderen beim Organisationschef Johann Spätauf. Weiters bedankte er sich bei der Musikkapelle für die musikalische Umrahmung und beim Messner Manfred Prisching für die Durchführung des Wortgottesdienstes.



Dr. med. univ.
GILBERT JESCHKO

Arzt f. Allgemeinmedizin mit Hausapotheke

Mettersdorf 67, 8092 Mettersdorf am Saßbach - tel. 03477 / 21 44

Praxis Mettersdorf

Montag:	16 - 19 Uhr
Dienstag:	7 - 12 Uhr
Mittwoch:	8 - 12 Uhr
Donnerstag:	15 - 19 Uhr
Freitag:	8 - 12 Uhr

Praxis Weinburg

Dienstag:	18 - 19 Uhr
Donnerstag:	11 - 12 Uhr

Urlaub Ordination Dr. Gilbert Jeschko vom 1. Jänner bis 7. Jänner 2024

Frohe Weihnachten wünschen Dr. Gilbert Jeschko und sein Ordinationsteam!



In seiner kurzen Ansprache erinnerte Obmann Dirnberger an den Sinn dieser Feier, das Gedenken an die vielen Opfer der Kriege und dass daher mit aller Kraft für die Erhaltung des Friedens eingetreten werden muss. Das ist eines der Ziele des Kameradschaftsbundes. Im Wort Kameradschaft steckt das gegenseitige Vertrauen und die Hilfsbereitschaft. Die Vereine unserer Marktgemeinde sind ein praktisches Beispiel dafür. Gemeinsame Aktivitäten und gegenseitige Respekt sind ein Beitrag zum guten Klima in unserem täglichen Leben.

Für die Zukunft wünschen wir uns etwas mehr Teilnahme durch unsere Bevölkerung, es wäre eine Belohnung für die Arbeit und eine Anerkennung für die Erhaltung der Traditionen in unserer Gemeinde.

Der Ortsverband wünscht allen einen besinnlichen Advent, ein friedliches Weihnachtsfest und ein gesundes, glückliches 2024.



Preglau GmbH
FLIESEN-SANITÄR-KACHELÖFEN

...IHR VORHABEN IN GUTEN HÄNDEN!



www.preglau.at
+43 (0)3477 25 44
office@preglau.at



Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!



Raiba Mureck - Spendenübergabe



Ein ganz besonderer Akt der Wertschätzung für unsere Freiwilligen Feuerwehren, denn ohne deren Einsatz

Ihr Einsatz ist freiwillig und die ehrenamtliche

Als Zeichen der Wertschätzung und Anerkennung ließ die Raiffeisenbank Mureck den Freiwilligen Feuerwehren der Gemeinde

Ein herzliches DANKES

Ihr Raiffeisen
Team
in Mettersdorf

Raiffeisenbank
Mureck
www.rbmureck.at



WIR WÜNSCHEN
FROHE FESTTAGE
UND EIN
GLÜCKLICHES
NEUES JAHR!

WIR MACHT'S MÖGLICH.



wäre die Hochwasserkatastrophe in diesem Sommer für viele Menschen noch viel schlimmer ausgefallen!
 mtllichen Arbeitsstunden unbezahlbar!
 nden Mettersdorf, Mureck, St. Peter und Deutsch Goritz je Verein € 1.000.- bzw. € 30.000.- als Gesamtspende zukommen.
 CHÖN im Namen aller!

Spende für Scooterständer und Tablet-Ladestation

Anlässlich der Raiffeisen – Generalversammlung Mureck und des 125-jährigen Bestandsjubiläums sponserte uns die Bank einen Betrag von € 1.750,-, womit wir Scooterständer und eine Tablet-Ladestation für die Volksschule anschafften!

Vielen herzlichen Dank für die großzügige Spende für unsere Schüler*innen!



Seniorenbund

Ausflug

Der letzte Ausflug 2023 führte zum Gans-
erlessen nach Drumling zum GH Baier.

Am Nachmittag stand der Besuch
der Kerzenwelt
in Bad Waltersdorf auf dem Programm.
Abschluss bei einem Buschenschank.



Kastanienbraten



Im Feuerwehrhaus Zehensdorf fand wieder das traditio-
nelle Kastanienbraten statt. Es nahmen viele Mitglieder
teil und es war ein gemütlicher Nachmittag.



*Der Vorstand des Seniorenbundes wünscht
ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes Jahr 2024*

Kathrein Kränzchen

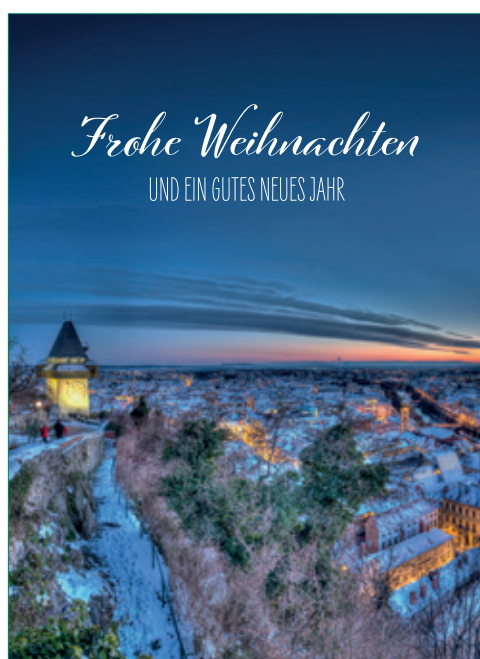


Volles Haus beim „Kathrein Kränzchen“, erstmals in der Kultur- & Sporthalle Mettersdorf!
 Der örtliche ÖVP-Seniorenbund mit Obfrau Aloisia Treichler und ihrem Team lud am 11. 11. um 11.11 Uhr zum traditionellen und über die Gemeindegrenzen hinweg beliebten „Kathrein Kränzchen“! Neben den vielen tanzbegeisterten Senior*innen konnte sie auch zahlreiche Ehrengäste begrüßen und die „Sperrstundmusi“ sorgte für volles Tanzparkett!
 Ein besonderer Gruß galt den Bewohner*innen vom ECO Pflegeheim, die sich sichtlich wohl fühlten!

Geburtstagsrunde



In diesen Jahr hatten wir wieder zwei Geburtstagsrunden. Der Vorstand lud Mitglieder ab 70 bis 95 Jahren ein. Im GH Jöbstl wurden alle Jubilare*innen von Obfrau Aloisia Treichler herzlich begrüßt. Unser Wirt Peter Jöbstl servierte anschließend ein hervorragendes Mittagessen. Nach anregenden Gesprächen löste sich die Feier mit sichtlich glücklichen Gesichtern langsam wieder auf.



Frohe Weihnachten
 UND EIN GUTES NEUES JAHR



wünschen Ihre GRAWE Kundenberater:



Rudolf Radl

0664/4512947
 rudolf.radl@grawe.at



Franz Holler

0664/88831263
 franz.holler@grawe.at

grawe.at

Klassentreffen der Jahrgänge 1966/1967



Am 21. Oktober 2023 fand unser Klassentreffen der VS Mettersdorf anlässlich 50. Schuleintritt für Jahrgänge 1966/1967 statt. Geleitet wurde die 1. und 2. Klasse von VOL Erna Ackerl, die 3. und 4. Stufe von OSR Dir. Ackerl.

Einige Monate zuvor fiel ein Klassenfoto der 1. VS von Monika Siegmund unserer lieben Fr. VOL Erna Ackerl in die Hände. Ab diesem besonderen Moment war der Gedanke wieder entfacht, es bedarf keiner Überlegung mehr, ein

Treffen zu organisieren. Ein 50 jähriges Jubiläum nennt man auch ein „Goldenes Jubiläum“, dieser Entscheid war einfach „goldrichtig“....

Karin Kaufmann organisierte mit mir in kurzer Hand alle Adressen der ehemaligen Schüler:innen und Lehrer:innen, schrieb eine Einladung, gründete eine WhatsApp-Gruppe. Die Freude von uns beiden war sehr groß, denn es erreichten uns relativ schnell 21 Zusagen.

Kurz zum Festtagsprogramm: Treffpunkt VS Mettersdorf mit den Ehrengästen: Bgm. Josef Schweigler, VOL Erna Ackerl, Dir. Frieda Tropper, Dir. Christa Trummer. Die Schulführung mit Fr. Dir. Christa Trummer war der nächste „goldene“ bzw. beste Punkt des Tages.

Hier konnten wir feststellen, dass sehr viel Neues (wie das Sachunterrichtsbuch, bemalte bunte Wände, Lesehöhle uvm) in den Klassenzimmern aber auch „Altes“ (Sessel) zu finden war. Am Samstag findet jetzt kein Unterricht mehr statt. Als besonderes Highlight bei unserem Samstagsunterricht hat uns OSR Leo Ackerl immer eine Sage oder ein Märchen vorgelesen. Aufrichtiger Dank an Fr. Dir Trummer für die wunderbare Einführung in die heutige Schulzeit und ihre Unterrichtsform.

Besonderer Dank darf auch an Bgm. Josef Schweigler sowie an seine Vorgänger erteilt werden, dass unser Schulhaus eine Vorzeigeschule ist.

Im Gasthaus Radl begannen wir den gemütlichen Teil mit





einer Vorstellungsrunde. Diese kristallisierte sich als „goldrichtig“ heraus, hier durfte alles Platz haben: berührende Momente in unserem Leben, Schicksalsschläge, Krankheiten, Freudiges und Beglückendes.

Unser größter Dank gilt unserer Frau VOL Erna Ackerl. Sie setzte in früher Schulzeit ein Fundament der Offenheit, im Leben gestärkt zu sein, und auch mit Schicksalsschlägen gut umzugehen so wie in Glücksmomenten. Erni, bleib gesund, schön, dass es dich gibt!

Ein weiteres Danke gebührt Frau Dir. Frieda Tropper. Durch ihren Musik- und Gesangsunterricht entwickelten sich bei einigen Schüler:innen wunderbare musikalische Talente, die wir nicht missen wol-

len. Alles Liebe.

Fr. Bernate Kicker und Fr. Heidi Eder sagen wir herzlichst Danke, die das Lehrerinnen-Kleeblatt der Damen goldig ausübten.

Das letzte Danke gilt in wertvoller Erinnerung Herrn OSR Dir. Leopold Ackerl. Sein bedarfsorientierter Unterricht erweckt in uns bis heute noch „goldene Erinnerungen“.

Zwei Engel, die uns viel zu früh verlassen haben, sind Toni Wagnes und Anneliese Gröppacher. Ihr werdet immer ein Teil von uns sein.

Meine persönlichen Gedanken an diesen 21. Oktober 2023: Es ist einfach wunderbar, wenn man sich nach langer Zeit wieder trifft und sich so

gut versteht, sich dann noch entschließt, sich in kurzen und regelmäßigen Abständen wiederzutreffen – dann war es einfach „goldrichtig“, unser Klassentreffen.

nen Schulkolleg:innen: „Bleibt gesund...“, und allen Abgänger:innen der VS Mettersdorf, dass ihr es nach Jahren auch so empfinden dürft.

Ich wünsche allen mei-

Herzlichst Sonja Lückl



FF Mettersdorf am Saßbach - Rückblick 2023



Ankauf neuer Ausrüstung

Die Technik wird besser und der Mindeststandard steigt. So mussten neue Atemschutzgeräte und eine Wärmebildkamera angekauft werden.



Um die neuen Atemschutzgeräte auch aus dem „EffEff“ zu beherrschen, wurde von einigen Kameraden die Atemschutzleistungsprüfung in Bronze abgelegt.



Fetzenmarkt: Dank vieler großzügiger Sponsoren konnten neue T-Shirts und Küchenschürzen angekauft werden. Die hervorragende Verköstigung während des Fetzenmarktes durch die FF Mettersdorf hat sich schon weit herumgesprochen. So konnte der Umsatz bei der Bewirtung der Besucher erneut gesteigert und ein Rekordumsatz erzielt werden. Herzlichen Dank dafür.



Keller auspumpen, 14. Jänner, Mettersdorf 18.



Nirgends ist das Geld besser investiert als bei der Feuerwehrjugend und der Sicherheitsausrüstung. So konnten für die Jugend neue Jacken und für die gesamte Mannschaft die neue Einsatzbekleidung in Blau angeschafft werden.



Damit wir auch weiterhin den Maibaum mit schönen Kränzen schmücken können, wird das Wissen um die richtige Kranzflechttechnik weitergegeben.



Gemeinsam für die Umwelt. Unter diesem Motto fand das Müllsammeln mit allen Feuerwehren der Marktgemeinde und den Kindern der Volksschule Mettersdorf statt.



Fahrzeugbergung L 213 Landorf

Vorankündigung: Am 9. September 2024 feiert die FF Mettersdorf ihr 100-jähriges Best



Teilnahme am Wissenstest am 1. April in Bad Radkersburg



Groß abgeräumt. Preisregen beim Funkleistungsabzeichen Bronze in Pridahof.



Jung, dynamisch, ehrgeizig und erfolgreich. Die Wettkampfgruppe der FF Mettersdorf:

1. Platz mit deutlichem Vorsprung beim „Wilden Naßbewerb“ in Marchring
3. Platz beim Abschnitts-Naßbewerb in Weinburg und das nach mehrstündigem kräfteraubenden Einsatz, wo 15 Tonnen Futtermittel händisch umgeladen werden mussten – als letzte Mannschaft zum Bewerb angetreten.



Traktorunfall, 14. Oktober, Mettersdorf (vor Anwesen Klemencic)



Katastrophenhilfeinsatz, 13. Juli, Bad Radkersburg



Um für die optimale Versorgung der Verletzten bei Einsätzen garantieren zu können, wurde von einigen Kameraden die Sanitätsleistungsprüfung abgelegt. Auch haben wir mittlerweile drei ausgebildete Feuerwehrsanitäter bei uns.



Beim 1. Bereichsfeuerwehrtag in Hof bei Straden wurden Johann Kaufmann, Alois Kaufmann u. Alfred Reiß mit dem Verdienstkreuz in Bronze des Landes Steiermark für besondere Leistungen auf dem Gebiet des Feuerwehr- und Rettungswesens ausgezeichnet.



Unwetter mit Starkregen, 4. August.



Keller auspumpen, Anwesen Hofmüller, Mettersdorf

And the winner is, „FF – Rannersdorf“!!!



Beim Abschluss in der Veranstaltungshalle in Zehensdorf waren BR Heinrich Moder, Bürgermeister Josef Schweigler, ABI Armin Christandl, ABI Rudolf Bruncic, ABI Gottfried Haas, ABI Markus Eberhart, ABI Helmut Unger, HBI Florian Wissiak und ABI d.F. Franz Liebmann anwesend.

So sehen Gewinner aus!

Die Freude war übergroß, als die Sieger bei der 31. Funkabschlussübung des Bereichs Radkersburg bekannt gegeben wurden.

Die Abschlussveranstaltung fand am 04.11.2023 in der randvoll besetzten Festhalle der FF Zehensdorf statt. 42 Feuerwehren aus dem Bereich stellten sich der Herausforderung bei deren die Florianis aus Rannersdorf, 133 Punkte von 140 erreichten und somit die Kamerad*innen aus Hof bei Straden und Schwabau auf die Ränge 2 und 3 verwiesen! Neben den perfekten Kenntnissen im Feuerwehrfunk kamen auch diesmal für die 235 Teilnehmer*innen Geschicklichkeitsübungen, Spaß und Kameradschaft nicht zu kurz.

Spanferkelgrillen



Das allseits beliebte Spanferkelgrillen der FF Rannersdorf war auch heuer wieder bestens besucht!

Herzlichen DANK unsern Diakon Christian Plangger MSC für die Abhaltung der Wortgottesfeier für die verstorbenen

Feuerwehrkameraden!

Die vielen Gäste konnten sich im Anschluss wieder kulinarisch verwöhnen lassen!

Vielen herzlichen DANK auch der Fa. „Kerngast Reisen“ für die Spanferkelspende!

**Gesegnete Weihnachten
und Gesundheit,
Glück und Erfolg
im Jahr 2024 wünscht
Familie Trummer!**

Wein, Frizzante oder Kernöl als Geschenk
unter dem Christbaum
oder als Genuss bei Tisch an den Feiertagen!
Bestellung aller Produkte jederzeit möglich.

☎ 0664 30 13 292

✉ jtrummer@aon.at

Zustellung oder
Abholung ab Hof.

Landorf 18, 8092 Mettersdorf

🌐 www.trummerweine.at

📘 www.facebook.com/trummerweine/





Herzlichen Glückwunsch



70. Geburtstag HFM Josef Faßwald



Vielen Dank
Herrn HFM Friedrich Puchleitner
für 60 Jahre Mitgliedschaft
in der FF Rannersdorf



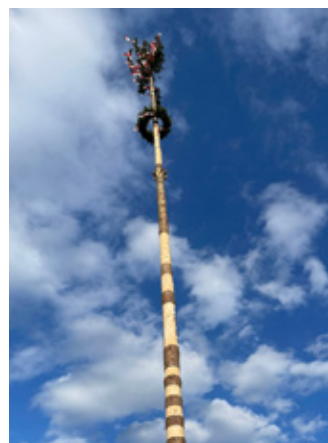
70. Geburtstag HFM Helmut Ploder

Kastanienbraten



Regier Besuch beim Kastanienbraten der FF Rannersdorf!

Maibaumaufstellen



Traditionelles Maibaumaufstellen
der Rannersdorfer Florianis mit
anschließender Kulinarik

50
JAHRE



FROHE WEIHNACHTEN
und alles Gute im neuen Jahr!

seit
1970



Kerngast Reisen
Reisebüro & Busunternehmen

www.kerngastreisen.at 

A-8092 Mettersdorf a. S., Rannersdorf 11 | +43 (0) 3477 / 2555-0 | office@kerngastreisen.at



ESV Zehendorf: Gaudestockschießen

Am 8. Dezember fand wieder unser traditionelles SaßTal Stock-schießen statt. Das Siegerteam kam diesmal aus Edla. Die Vorjahressieger Siebing erreichten den 2. Platz vor Dollrath.

Ein herzliches Dankeschön möchte ich an dieser Stelle vor allem meinem Team aussprechen, für die super Abwicklung der Veranstaltung.

Von der leckeren Mehlspeise über Glühwein und Schnitzelsemmel und allen anderen Köstlichkeiten. Danke an alle Sponsoren. Ich wünsche allen frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins Jahr 2024 !

Der Obmann Karl Größ



1. Platz, Edla



2. Platz, Siebing



3. Platz, Dollrath



Schätzspielsiegerin Roswitha Frühwirth



Marktgemeinde Metttersdorf am Saßbach

*Frohe Weihnachten und
ein gesegnetes neues Jahr!*





Funkabschlussübung - FF Zehensdorf



Die schon zur Tradition gewordene Funkabschlussübung des BFV Radkersburg, unter der Führung vom Bereichsfunkbeauftragten OBI d.F. Peter Pilch führte im heurigen Jahr zu den Stationen Oberrakitsch, Weitersfeld an der Mur, Wittmannsdorf, Hofstätten, Deutsch Haseldorf und Sichelndorf. Heuer war es die 31. Aus-

gabe der Übung. Neben den perfekten Kenntnissen im Feuerwehrfunk kamen auch diesmal für die 235 Teilnehmer Geschicklichkeitsübungen, Spaß und Kameradschaft nicht zu kurz. Zum Abschluss wurden die Teilnehmer im Rüsthaus Zehensdorf von der Freiwilligen Feuerwehr Zehensdorf kulinarisch verwöhnt. Bgm.

Josef Schweigler gratulierte zu den tollen Leistungen beim Funkabschluss und bedankte sich bei allen Kameraden und Kameradinnen der Feuerwehren für den unermüdlichen Einsatz in allen Katastrophenfällen. Bereichsfunkbeauftragter OBI d. F. Peter Pilch nahm die Siegerehrung der Funkabschlussübung vor. Folgende

Platzierungen wurden erreicht:

1. FF Rannerdorf (Foto Seite 44)
2. FF Hof bei Straden
3. FF Schwabau
4. FF Halbenrain
5. FF Klösch
6. FF Weitersfeld und FF Tieschen



Frohe Weihnachten und ein gesegnetes neues Jahr!



Sabine Fink
Privatkundenberaterin
zertifizierte Nachhaltigkeitsberaterin

**Raiffeisenbank
Mureck**

www.rbmureck.at



DAS COMEBACK DER ZINSEN

**MACHEN
SIE MEHR
AUS IHREM
GELD.**

**VEREINBAREN SIE
EINEN BERATUNGSTERMIN.**

WIR MACHT'S MÖGLICH.



*Frohe
Weihnachten*

Wir wünschen Ihnen eine ruhige,
besinnliche Adventszeit,
frohe Festtage und für das neue Jahr
Glück, Gesundheit und Erfolg,
verbunden mit dem Dank für das
entgegengebrachte Vertrauen.

RÖCK

*Frohe
Weihnachten
und ein gutes
neues Jahr.*



WEINHOF

**ROSS
MANN**

www.rossmann.wine



A-8093 ST.PETER A.O., BIERBAUM 37, TEL+ FAX 03477/2664



Sportverein Mettersdorf

Nach der Übernahme des Sportvereins Mettersdorf Mitte des Jahres durch den neuen Vorstand rund um Obmann Christian Schweigler wurde bereits intensiv an Zielen und Zukunftsplänen gearbeitet. Dabei möchten wir uns unter anderem auf den Jugendsport konzentrieren und Kinder in der Gemeinde für diverse Sportarten und sportliche Aktivitäten motivieren.

Seit September gibt es bereits mit „Spiel & Spaß mit dem Ball“ für fünf- bis achtjährige Kinder die Möglichkeit dazu. Es fanden bereits einige Einheiten dienstags im Freien und wetterbedingt in der Sporthalle statt. Zur Förderung von Koordination und Ausdauer konnten sich die Kinder bei Bewegungsparcours und Teamspielen austoben. Für die regelmäßige Teilnahme



von über 20 Kindern möchten wir uns auch bei Eltern und Großeltern der Kinder für die Unterstützung sehr bedanken.

Nachdem das Programm so gut angenommen wurde, findet seit Ende November jeden Freitag von 14 bis 15 Uhr „Spiel & Spaß mit Musik & Tanz“ in der Volksschule Met-

tersdorf statt. Die Einheiten werden von ScherrRa FIT geleitet, auch zum Start dieser Reihe gab es Anmeldungen von mehr als 20 Schulkindern.

Im neuen Jahr werden die nächsten Projekte folgen. Der Sportverein lädt auch herzlich dazu ein, sich aktiv am Vereinsleben zu beteiligen. Wir

möchten nicht nur die sportliche Vielfalt stärken, sondern auch das Gemeinschaftsgefühl in der Gemeinde fördern. Jedenfalls blicken wir nach dem Neustart optimistisch in die Zukunft und wünschen allen frohe Weihnachten und einen sportlichen Rutsch ins neue Jahr.



Tennisverein



Spiel, Spaß und Sport

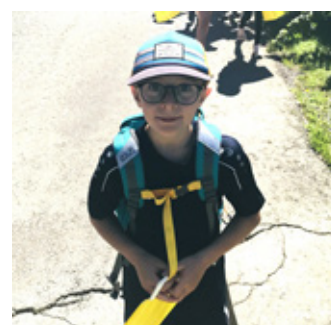
Am 31.07.2023 fand unser gratis Spiel, Spaß und Sport Vormittag für alle Kinder von 5-10 Jahren inklusiv einer gratis Jause statt. 20 Kinder

waren voller Motivation dabei, egal ob Koordinationsübungen am Tennisplatz oder Wald-Challenge, es war ein großartiges Miteinander und man

konnte die Freude der Kinder bei den Aktivitäten sehen. Natürlich geht ein herzliches Dankeschön an die Raiffeisenbank Mettersdorf für das Sponsoring der Abschlussgeschenke für die Kinder und auch an meine

beiden Vorstandskolleginnen, Katja und Renate für die Mithilfe bei der Gruppenbetreuung. Alles in allem ein toller Vormittag mit ganz vielen positiven Eindrücken.





Unwetter

Leider hielten diese Eindrücke nicht lange an, eine Woche später mussten wir mit Entsetzen zusehen, wie unser Tennisplatz dem Hochwasser zum

Opfer fiel.

Ein großes Dankeschön daher den Freiwilligen Feuerwehren Mettersdorf, Rannersdorf und Zehensdorf und natürlich auch

allen freiwilligen Helfern, die tatkräftig mit angepackt haben, um unseren Tennisplatz wieder bespielbar zu machen. Auch der Gemeinde Mettersdorf ein herzliches Dankeschön für das Ansuchen der Hochwasser-

schäden.

Wir können uns glücklich schätzen, solch eine Hilfsbereitschaft im Ort zu haben.

Obfrau Claudia Rauch



Tennisplatz unter Wasser



Restschlamm nach Abpumpen der Feuerwehr



Abschaufeln des Schlammes



Abspritzen des Belages

Actiondays



Mettersdorfer Kids in ACTION 45 Jungs und Mädels im Alter zwischen 6 und 13 Jahren durften in fünf Tagen sieben Sportarten im Freibadgelände, im Turnsaal und in der Kulturhalle Mettersdorf a.S. kennenlernen. Die ACTIONDAYS, die vom Verein SPORTUNION Bewegung ist Leben organi-

siert wurden, fanden zum 2. Mal statt und gingen bei top Wetter mit ausgezeichnetem Erfolg über die Bühne. Die Kids konnten klassische Sportarten wie Tennis, Volleyball, Tischtennis & Judo kennenlernen, aber auch neue, nicht so bekannte Sportarten wie Discgolf, Jumping und Pumprack

standen am Wochenplan. Zu je 40 Minuten konnten alle Kinder täglich fünf Sportarten ausprobieren. Die Kids waren mit voller Begeisterung dabei und konnten auch in den Jausenpausen nicht genug davon bekommen. Die Marktgemeinde Mettersdorf und die SPORTUNION mit dem Programm „Die

Bewegungsrevolution – Bewegt im Sommer“ unterstützten die Ferienwoche finanziell. Es schreit nach Wiederholung im kommenden Jahr, denn nach Meinung der Jungs und Mädels könnten die ACTIONDAYS die ganzen Ferien lang stattfinden.





Frohe Weihnachten und ein gesegnetes neues Jahr!



WOGRIN

Sauberkeit aus einer Hand

MEISTERBETRIEB , Denkmal-, Fassaden- und Gebäudereinigung

- Wohnanlagenbetreuung
- Reinigungsarbeiten in Häusern
- Garten- und Baumpflege
- Baumfällen aller Größen
- Entrümpelung

A Adresse: Bierbaum a. A. 134 8093 St. Peter / Ottersbach, Österreich

T Telefon: + 43 (0) 3477 / 2107 Mobil: + 43 (0) 664 34 48 450

W Email: info@wogrin.at www.wogrin.at

SAUBERKEIT IST DIE KUNST SICH AUF KLEINIGKEITEN ZU VERSTEHEN!

Der Weg ist das Ziel - Gaberling wandert

Da die Grill- und Wanderparty so gut ankam, beschlossen wir es noch einmal zu wiederholen. Auch das Wetter war am 23. Juli wieder auf unserer Seite und die Wanderung startete vormittags um 10 Uhr bei Familie Czuser zuhause. Zahlreiche Wanderer folgten uns quer durch ganz Gaberling, wo

es auch eine Trinkstation gab, damit unsere Wanderer wieder Energie tanken konnten. Das Ziel war schlussendlich wieder bei uns zuhause, wo einige andere Gäste, welche an der Tour nicht teilnahmen, schon auf köstliches Gegrilltes warteten. Für unsere kleinen Gäste wartete eine Hupfburg

zum Austoben. Zahlreiche Gäste haben sich an der Grillparty angeschlossen und haben den Tag bei uns gemütlich ausklingen lassen. Die Familie Czuser bedankt sich wieder für die zahlreiche Teilnahme. Auch bedanken möchten sie sich bei Franz Wallner und Herbert Pfleger für das Grillen

und auch bei denjenigen, die Kuchen mitgebracht haben. Eines sei zu versprechen – es wird auch nächstes Jahr wieder ein Event im schönen Gaberling geben, was es sein wird, sei aber noch nicht verraten. Danke nochmal und bis nächstes Jahr.

Martin Czuser



DAS FENSTER VON HIER ZUM REKORD-PREIS!

REKORD Fenster Weitendorf

Kainachtalstraße 83 in 8410 Weitendorf/Wildon
+43 (0) 318 255 060
MO-FR: 8–12, 13–17 Uhr

REKORD Fenster Graz

Eggenberger Gürtel 71 in 8020 Graz
+43 (0) 316 717 171
MO-FR: 8–12, 13–17 Uhr

REKORD Fenster Studenzen

Studenzen 159 in 8322 Studenzen
+43 (0) 311 561 594
MO-FR: 9–12, 12:30–17 Uhr

PRODUZIERT
IN DEINER
REGION



www.rekord-fenster.com

REKORD

wünscht Frohe Weihnachten!



Bericht Rotes Kreuz St. Peter a. O.



Das Jahr neigt sich dem Ende zu und wir dürfen berichten, was sich getan hat. Wie schon in der Sommerausgabe berichtet wurde, ist unsere Ortsstelle weiter modernisiert worden. Der gesamte Garagenboden und die Torschienen wurden von der Firma Puchleitner im Spätsommer erneuert.

Vielen Dank für die Planung und Koordinierung des Pro-

jektes an unseren freiwilligen Mitarbeiter Helmut Prasl.

Besonders stolz sind wir außerdem, dass für unsere langjährige freiwillige Mitarbeiterin Maria Tuscher (verh. Pachler) und ihren Stefan die Hochzeitsglocken am 19. August 2023 bei schönstem Wetter geläutet haben. Wir wünschen den beiden alles Gute für den gemeinsamen Lebensweg.

Hast du Interesse wie das österreichische Rettungssystem funktioniert und möchtest dich sozial engagieren? Dann melde dich einfach unverbindlich bei uns und erfahre mehr!

Wir würden uns sehr freuen! Vielleicht sind ja der Rettungsdienst oder ein anderer Aufgabenbereich genau das Richtige für dich!

Melde dich unter:

Tel.: +43 664 152 034 4 (Mo-Fr 08-16 Uhr) - Lore Neuhold

Das Rote Kreuz St. Peter am Ottersbach wünscht allen eine ruhige, besinnliche Adventzeit, ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie viel Gesundheit und Erfolg im neuen Jahr.

*Ortsstellenleiter Stv.
Thomas Stangl*

elektrotechnik
SUPPAN  GmbH

Elektrotechnik Suppan GmbH
Zehensdorf 104
8092 Mettersdorf a. S.
☎ 0664/3933720
klaussuppan@gmx.at

Wir sind Europameister in Glasbautechnik! EUROSKILLS 2023 - BERUFSEUROPEAMEISTERSCHAFTEN



Der frisch gebackene Europameister Philipp Pfeiler (links)

We did it again! Der Steirer Philipp Pfeiler hat den Titel erfolgreich verteidigt und bei den Europameisterschaften erneut den Sieg in Glasbautechnik für Österreich geholt.

Nachdem der Bewerb der Glasbautechniker*innen wegen einem fehlenden Teilnehmerland nicht regulär im September im Rahmen der EuroSkills in Danzig stattfinden konnte, hatte unser Kandidat Philipp Pfeiler nun eine kürzere Anreise. Die Konkurrenz für Europas Glasbautechnik-Elite fand von 23. bis 26. November im Zuge der AustrianSkills in Salzburg statt. „Ich bin entschlossen, motiviert und aufgedreht! Ich will alles für Österreich geben und einfach Spaß haben“, ging Philipp Pfeiler voll motiviert ins Rennen.

Akribische Vorbereitungen

Für den Wettkampf hat er

lange und hart gearbeitet. Mit den besten Mentoren und Trainern. Kommt er doch aus der Skills-Schmiede Glas Süd im steirischen Mureck. Jenem Betrieb, dessen Juniorchef Christoph Greiner den amtierenden Europameister in Glasbautechnik stellte. Er hatte bei den EuroSkills 2021 in Graz die Goldmedaille gewonnen und coachte seinen jungen Kollegen in der täglichen Arbeit. „Die Aufgaben in meinem Betrieb – vom Messen, über den Zuschnitt bis zur Montage – haben mich bestens auf die Konkurrenz vorbereitet“, so der gelernte Glasbautechniker, der sich auch von Herausforderungen nicht aus dem Konzept bringen lässt: „Wenn es mal nicht so läuft, dann tüftle ich so lange, bis ich es wieder hinbekomme“. Unter Anleitung des Nationaltrainers Johannes Fiechtl und seinem

Team trainierte Philipp Pfeiler im Skills-Ausbildungszentrum HTL Kramsach auch außerhalb seiner Arbeit intensiv für den Wettkampf. Bestens vorbereitet ging er in Salzburg an den Start.

„Für die Firma, für die Steiermark, für Österreich“

Die eigens organisierte „EM Competition“ im Beruf Glasbautechnik war perfekt ausgerichtet. Salzburgs Innungsmeister der Glaser Manfred Göllner und sein Team hatten die „Werkstätte“ vor Ort aufgebaut. Dank zahlreicher Sponsoren standen die neuesten Maschinen und Geräte bereit für den dreitägigen Wettkampf, an dem sechs Nationen teilnahmen. Die Wettbewerbsaufgabe war eine komplexe Vitrine inklusive Bleiverglasung, entworfen von Johanna Reisch.

Der frisch gebackene Europameister Philipp Pfeiler erzählt: „Der Wettbewerb war sehr spannend, sehr nervenintensiv, aber auch sehr schön und lustig zum Mitarbeiten – trotz des Zeitdrucks. Es waren alle Emotionen dabei! Ich hab im eigenen Land den Sieg geholt und bin einfach nur dankbar dafür. Ich bin stolz, dass ich den Titel für meine Firma, für die Steiermark, für Österreich verteidigen konnte.“

Und die gesamte österreichische Glasbranche ist stolz auf ihn. Herzliche Gratulation unserem neuen Europameister Philipp Pfeiler!

Philipp Pfeiler im Kurzporträt

An seinem Beruf liebt der Südoststeirer, der aus St. Anna am Aigen kommt, vor allem die Vielseitigkeit und Abwechslung. „Der Baustoff Glas ist sehr interessant und erfordert höchste Präzision und Genauigkeit. Die Bearbeitung ist immer eine Herausforderung“, sagt der leidenschaftliche Kletterer und Motorradfahrer. Bei der EM Competition in Salzburg wollte der Steirer vor allem zeigen „was unser Beruf alles zu bieten – und natürlich auch, was ich draufhabe“. Das ist ihm gelungen. Nach seiner Zeit im Team Austria will er seine Arbeit perfektionieren und den Meisterkurs absolvieren. Denn: „Ich bin aus beruflicher Sicht für Neues immer offen.“

glas süd

Inh. Anna-Elisabeth Greiner

office@glas-sued.at • www.glas-sued.at

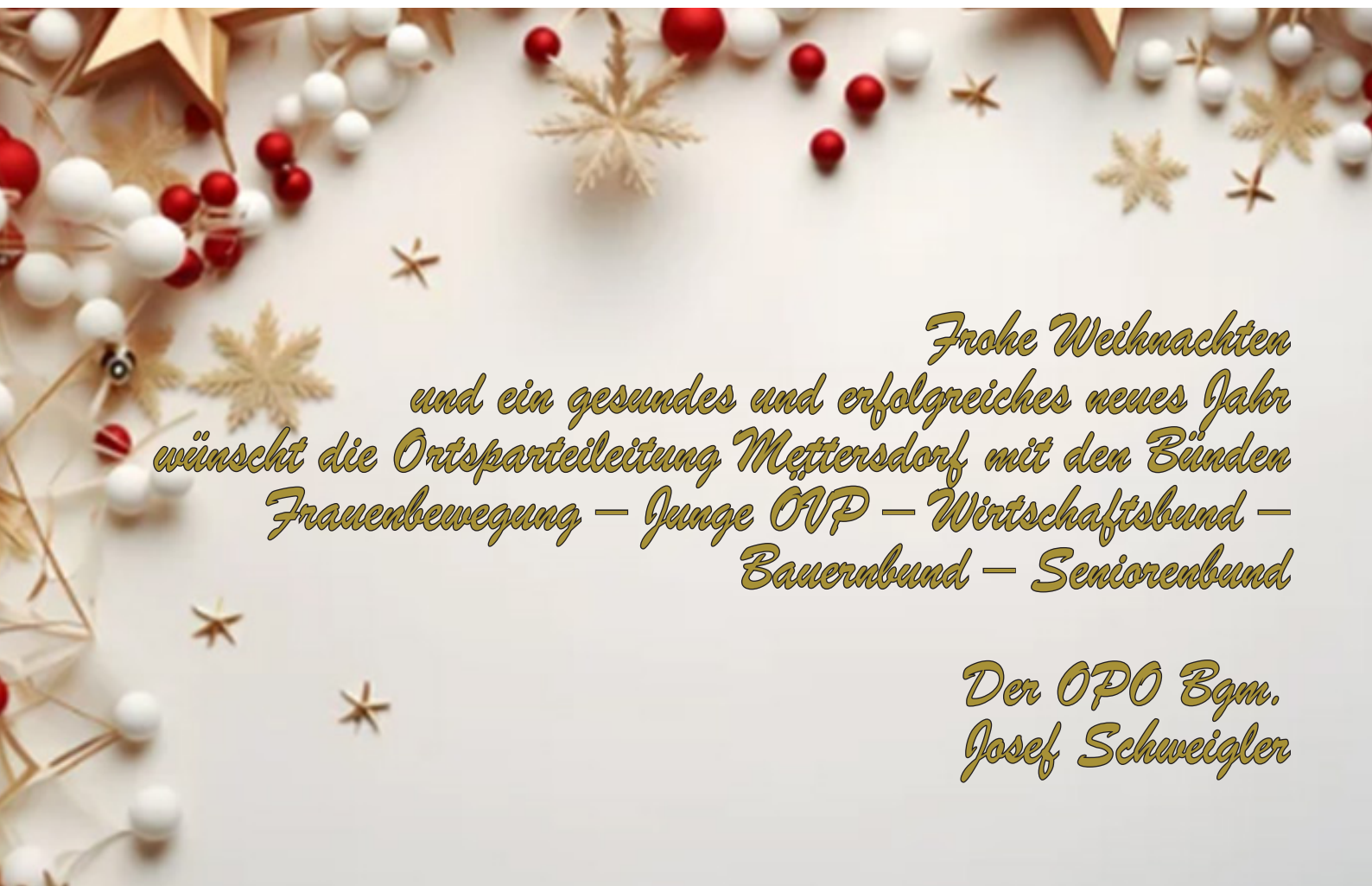
8330 Feldbach
Schillerstraße 24a
Tel.: +43 3152 2258
Fax: +43 3152 5437

8480 Mureck
Grazerstraße 15
Tel.: +43 3472 30407
Fax: +43 3472 40420

Bezirkstour von Bundeskanzler Karl Nehammer



Am Freitag, 25. August 2023 besuchte unser Bundeskanzler Karl Nehammer die Südoststeiermark. Vizebürgermeisterin Michaela Kern und Bürgermeister a. D. Johann Schweigler nahmen am Funktionärstreffen in Fehring teil. Zentrale Themen der Veranstaltung waren der Fachkräftemangel, die Kinderbetreuungseinrichtungen, der Katastrophenschutz und der Finanzausgleich. Unser Bundeskanzler Karl Nehammer und der ÖVP-Generalsekretär Christian Stocker standen für Fragen der Funktionär*innen aus der Region zur Verfügung. Es war eine sehr informative Veranstaltung.



*Frohe Weihnachten
und ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr
wünscht die Ortsparteileitung Mettersdorf mit den Bündeln
Frauenbewegung – Junge ÖVP – Wirtschaftsbund –
Bauernbund – Seniorenbund*

*Der OPO Bgm.
Josef Schweigler*

Rund 300 Steirerinnen und Steirer wanderten mit Landes- hauptmann Christopher Drexler auf den Schöckl



Unter dem Motto „Alles geben für weiß-grün!“ nutzte man die Gelegenheit, um sich nicht nur sportlich zu betätigen, sondern während des Anstieges auch über aktuelle Herausforderungen und Zukunftsthemen ins Gespräch zu kommen.

Während der rund zweistündigen Tour konnte Bgm. Josef Schweigler mit LH Christopher Drexler Ideen für die Steiermark, aber auch Anliegen für die Marktgemeinde Mettersdorf besprechen.

„Gemeinsam Ziele zu erreichen“, macht das Wandern

symbolhaft für eine zukunftsorientierte Politik.

Wenn wir den Wandertag eine positive Nachricht abgewinnen wollen, dann die, dass wir in der Steiermark zusammenhalten und zusammenstehen.

Täglich setzen wir uns für ein gutes Miteinander in unserer Marktgemeinde ein, denn nur gemeinsam kann es uns gelingen, eine hohe Lebensqualität auch für die zukünftigen Generationen zu ermöglichen. Umso schöner war es, so großen Zusammenhalt bei dieser Wanderung auf den Grazer Hausberg zu erleben!

Bezirkskonferenz mit Abgeordneten, Mandatar*innen und Altmandatar*innen in Wörth bei Gnas!



Es war auch für unsere Marktgemeinde ein wichtiges Netzwerktreffen, zu welchem die Abgeordneten unseres Wahlkreises einluden und zugleich Bühne boten, unsere Nöte und Sorgen mit auf den Weg zu geben. Bei persönlichen Gesprä-

chen mit unseren LAbg. Franz Fartek, LAbg. Julia Majcan und N.R. Agnes Totter, konnten wir den aktuellen Stand zum Breitbandausbau, Finanzhaushalt und diverse Zukunftsprojekte diskutieren. Der regelmäßige Austausch mit unseren

Parlamentarier*innen ist uns stets ein wichtiges Anliegen, da wir Kommunalpolitiker*innen den Bürger*innen am nächsten sind und die Sorgen und Nöte der Bevölkerung direkt weitergeben können!

**WO WIR
ZUHAUSE
SIND.**

Ziegenwanderung 2023

Wie jedes Jahr wurde auch heuer am Nationalfeiertag von der SPÖ-Mettersdorf ein Wandertag organisiert. Schon in den letzten Jahren waren als Attraktion bei diesen Wanderungen Tiere mit dabei. Diesmal entschied man sich für Ziegen. Frau Carina Scheuch aus Doiber (nähe Jennersdorf) kam mit zwei Ziegen mit den Namen Gudrun und Jeannie zu uns, um bei dieser tollen Wanderung mitzugehen. Gestartet wurde um 10:00 Uhr am Vormittag beim Feuerwehrhaus in Zehensdorf. Das Wetter war einfach traumhaft und das bewegte sehr viele Familien mit ihren Kindern,

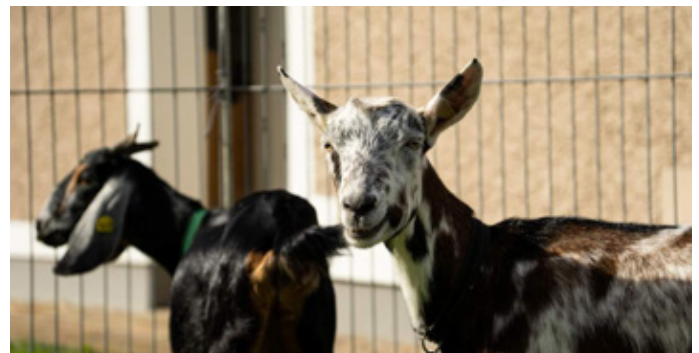
mit uns gemeinsam diesen Tag zu genießen. Ziel dieser Veranstaltung ist es immer, den Kindern eine Freude zu bereiten und das ist uns auch dieses Mal wieder gut gelungen. Die Wanderung ging vom Feuerwehrhaus in Zehensdorf in Richtung Norden bis nach Grasdorf. Dort angekommen, gab es eine Labestation, wo sich alle stärken konnten, damit die restlichen Kilometer einigermaßen mühelos bewältigt werden konnten. Kurz vor dem Ziel, das wieder das Feuerwehrhaus in Zehensdorf war, wurden alle Wanderer bei der Familie Patter zur Besichtigung des ersten Schulgebäu-

des in der Gemeinde eingeladen. Diese Schule, die Anfang des 19. Jahrhunderts erbaut worden war, steht mittlerweile sehr schön restauriert im Garten von Christine und Karl Patter. Hier möchte ich mich bei den beiden für diese Einladung ganz herzlich bedanken. Am Ziel angekommen, war natürlich für das leibliche Wohl bestens gesorgt. Für die Kinder waren einige Spiele vorbereitet und zusätzlich machte Carina Scheuch auch noch ein Ziegenquiz, ähnlich aufgebaut wie das "1,2 oder 3", das viele aus der Fernsehsendung kennen. Zum Abschluss gab es noch eine tolle Preisverlosung,

die von den Kindern tatkräftig unterstützt wurde.

Ich möchte mich im Namen der SPÖ Mettersdorf bei allen Besucherinnen und Besuchern für die Teilnahme an diesem herrlichen Tag ganz herzlich bedanken. Ein riesengroßes DANKE auch an alle Helferinnen und Helfer, denn alleine so eine Veranstaltung zu organisieren wäre absolut unmöglich. DANKE dem ganzen Team, den Familien und Freunden für die rege Mitarbeit und den guten Zusammenhalt!

Erhard Leperneg



Du bist auf der Suche nach einer neuen Herausforderung?
Wir haben sie:

- ◆ **Bauleiter/in für Straßen- und Tiefbau**
- ◆ **Techniker/in für Straßen- und Tiefbau**
- ◆ **Vorarbeiter/in bzw. Facharbeiter/in**
(Tiefbau, Straßenbau, Leitungsbau)
- ◆ **Baggerfahrer/in für Mobil- und Kettenbagger**

Bezahlung laut KV, Überzahlung möglich. **4-Tage-Woche**

Du bist jung, dann mach deine Lehre zum Facharbeiter bei einem renommierten Bauunternehmen.

Bewerbung unter **feldbach@swietelsky.at** | 03152 2720



Spenden

ACKERL Ernestine; ACKERL Klaus; ALTENBURGER Emma; ASPECK Alois; ASPECK Johann jun.; AUER Anton; BENABURGER Erika; BODEN Johann u. Mariane, Zehensdorf; BRABEC Karl; BRESNIG Rudolf u. Ingrid; BUCHBAUER Franz, Dr. Hofrat; CZUSER Martin u. Anna; DEBLING Horst und Waltraud; DIRNBÖCK Franz u. Maria; EDELSBRUNNER Manfred u. Maria; EDER Kurt u. Walheide, Mettersdorf; FASSL Ruth Maria; FAßWALD Maria, FEIGL Gerda u. Klaus; FINK Josef u. Angela; FRÜHWIRTH Johann u. Roswitha; GRASSMUGG Rosa; GRUBER Wolfgang und Brigitte; GRÜBLER Manfred und Renate; GSELL Karl; GSÖLL Erika; GSÖLL Jakob; GSÖLL Thekla; GUTMANN Herbert u. Hermine; HAGENAUER Claudia; HAIDEN Anton und Christine, Rannersdorf; HANSSON Charlotte; HÖCHER Auguste Dr., Wolfsberg; HOFER Rosalinde; HUGER Margaretha; HÜTTER Josef u. Leanda; JAHN Eveline; JOST August; KAHR Johann; KAINERSDORFER-PRUTSCH Rosa, Ing.; KATELOVICIUS Edgaras u. RASLANAITE Beata; KAUFMANN Daniel, Mettersdorf; KAUFMANN Josefine+, Mettersdorf; KAUFMANN Manfred; KERN Michaela; KERN Susanne; KERNGAST Maria; KONRAD Maria u. Winfried; KRAMMEL Wilhelm u. Maria; KRAUS Silvia; KUPFER Karl u. Hannelore; KURZWEIL Johann; LADLER Stefan u. Margit; LEBER FRANZ U. ALOISIA; LESKY Margarete; LIST Maria; LÜCKL Franz Karl und LÜCKL-JANISCH Renate; LÜCKL GEORG UND ERIKA, SCHMERIKON; LUTTENBERGER Werner; LUTTENBERGER Wilhelm u. Gabriele; MARX Renate; MATL Sophie u. Christine, Mag.; MENZEL Horst u. Johanna; MINKOWITZ Peter; MOSER Michaela; MÜHLICH Rosa; NEUBAUER Franz Ing.; NEUMEISTER WERNER U. MARIANNE; PFEIFER Helga Cornelia, Mag.; PFLEGER Franz u. Marianne; PRISCHING Mathilde; PUCHER Elfriede; PUKL Alois; RAGGAM Johanna; RAGGAM Viktoria; RAGGAM-PAVELKA Gertraud; REISS Josef u. Maria; REITER Karl; ROTH Othmar; SALZINGER Franz Ing.; SCHANTL Franz u. Maria; SCHWEIGHOFER Herta, Mag.; SIEGMUND Gertraud; SIEGMUND Monika; SLANZ Michael; SPÄTAUF Bettina, Mag.; SPÄTAUF Daniel, Ing.; SPÄTAUF Johann, Mettersdorf; STADLER Elfriede; STRADNER Gertrude; SUDY Juliana; TAUENDSCHÖN Johann u. Elfriede; TROPPER Alfred u. Helga; TROPPER Juanita; TRUMMER Alois; TRUMMER Maria; TUSCHER Wolfgang, Ing.; URDL Kurt; VOIT Erika; WALLNER Rudolf; WEBER Karl; ZELZER Markus u. Karin; ZIRNGAST Philipp; ZÖHRER Stephanie

Impressum

Medieninhaber und Herausgeber:

Marktgemeinde Mettersdorf a.S., 8092 Mettersdorf 85

Tel.: 03477/2301

email: gde@mettersdorf.com

Homepage: www.mattersdorf.com

Chefredakteur:

Bgm. Josef Schweigler

Redaktionsteam: Christa Trummer, Martina Fastl

Layout: Herbert Kaufmann, Gerhard Kupfer

Bankverbindung:

IBAN: AT083837000008000077 BIC: RZSTAT2G370 Raiffeisenbank Mettersdorf

Inseratenpreise: Das Format der Einschaltung richtet sich auf

Seitengröße A4 und beträgt der Einschaltungspreis einer 1/8 Seite € 60,--, 1/4 Seite € 110,--, 1/2 Seite € 185,--

1/1 Seite € 290,-- pauschal inkl. aller Abgaben und Bearbeitungskosten.

Geburtstagsstatistik 2023

95. Geburtstag			
Hedwig	Naseradsky	Mettersdorf	150
Adolf	Größ	Landorf	7
Maria	Kaufmann	Mettersdorf	150
90. Geburtstag			
Ernestine	Ackerl	Mettersdorf	82
Rosa	Pein	Mettersdorf	150
Johanna	Dirnböck	Zehensdorf	34
Johann	Kögl	Mettersdorf	150
Johann	Weinhandl-Ettl	Mettersdorf	150
Zäzilia	Kupfer	Zehensdorf	6
85. Geburtstag			
Alois	Pukl	Mettersdorf	2
Anna	Roßmann	Mettersdorf	150
Sophie	Strobl	Mettersdorf	49
Sophie	Zelzer	Rohrbach	58
Anna	Burda	Mettersdorf	150
Anton	Prisching	Rohrbach	55
Josef	Pausch	Mettersdorf	150
Franz	Neubauer	Landorf	5
Leopold	Strobl	Mettersdorf	49
Franz	Leber	Zehensdorf	32
Maria	Gsell	Rannersdorf	33
Karl	Tursa	Zehensdorf	3a
Franz Elmar	Leitner	Zehensdorf	90
Gottfried	Urdl	Gaberling	83
Margareta	Hiebaum	Mettersdorf	150
Agnes	Eder	Mettersdorf	150
Maria	Größ	Zehensdorf	11
80. Geburtstag			
Anton	Ferk	Landorf	11
Maria	Kaufmann	Zehensdorf	19
Sophie	Flucher	Rannersdorf	31
Karl	Neubauer	Gaberling	57
Mathilde	Prisching	Mettersdorf	56
Anna	Frühwirth	Rohrbach	45
Josef	Gutmann	Mettersdorf	79
Kurt Ludwig	Eder	Mettersdorf	80
75. Geburtstag			
Alois	Veit	Zehensdorf	52
Anna Maria	Hartinger	Mettersdorf	123
Rosa	Veit	Zehensdorf	52
Josef	Prechtler Mag.	Gaberling	63
Anton	Haiden	Rannersdorf	14
Marianne	Schantl	Rohrbach	28
Rosa	Ploder	Rannersdorf	54
Elfriede	Tausendschön	Mettersdorf	42
Johann	Kahr	Zehensdorf	55
Herbert	Köck	Rohrbach	74
Hasib	Kapic	Landorf	25
Werner	Neumeister	Rohrbach	15
Elisabeth	Glauninger	Mettersdorf	150
Irene	Girtler	Mettersdorf	67a
Johanna	Menzel	Mettersdorf	20
Franz	Kern	Rannersdorf	23
70. Geburtstag			
Mariane	Boden	Zehensdorf	85

70. Geburtstag			
Franz	Schrott	Mettersdorf	129
Karl	Pilch	Mettersdorf	23
Ingrid	Tursa	Zehensdorf	3
Herbert	Strahlhofer	Zehensdorf	76
Hermine	Gutmann	Rannersdorf	52
Viljem	Kovačik	Mettersdorf	85
Benno	Rauch	Mettersdorf	26
Alfred	Reiß	Mettersdorf	27
Helmut	Ploder	Rannersdorf	54
Ingrid Romana	Hefty	Rannersdorf	49
Ruth	Schmelting-Mikolanda	Mettersdorf	24
Josef	Faßwald	Rannersdorf	36
Gerhard	Freitag	Rohrbach	71
65. Geburtstag			
Johann	Kaufmann	Mettersdorf	89
Leanda Maria	Hütter	Landorf	41
Marianne	Preglau	Rannersdorf	65
Zita	Seljak	Mettersdorf	150
Ursula	Grassl	Mettersdorf	138
Mihai	Nichita	Mettersdorf	29a
Heimo Rudolf Franz	Prettenhaler	Zehensdorf	43
Adolf	Größ	Landorf	7
Elisabeth Margareta	Schrott	Mettersdorf	150
Franz	Novacek	Mettersdorf	88
Alfred	Dirnböck	Mettersdorf	46
Johann	Kaufmann	Gaberling	73
Marian	Teleky	Landorf	22
Walter	Dona	Mettersdorf	69
Alois	Platzer	Mettersdorf	71
Gerlinde	Winter	Mettersdorf	158
Engelbert	Pachernegg	Mettersdorf	55
Monika	Kaufmann	Mettersdorf	89
Elfriede	Pilch	Mettersdorf	23
Gottlieb	Stampfer	Landorf	43
Elisabeth	Spätauf	Mettersdorf	83
60. Geburtstag			
Christine Helga	Hernath	Zehensdorf	30
Rudolf	Radl	Rannersdorf	25
Margit	Ladler	Zehensdorf	4
Maria Christine	Hammer	Rohrbach	74
Anna	Schaller	Rannersdorf	55
Karin Elfriede	Kluger	Mettersdorf	74
Karl	Wagnes	Zehensdorf	2
Rosa	Scheucher	Mettersdorf	19
Christine Antonia	Scheucher	Zehensdorf	40
Johann	Ertl	Rohrbach	19
Annemarie	Frühwirth	Mettersdorf	150
Johann Josef	Schwarz	Mettersdorf	21
Andreja	Grajfner	Mettersdorf	166
Alfred	Marbler	Rannersdorf	73
Gabriele	Pachernegg	Mettersdorf	55
Wolfgang Friedrich	Diabl	Rohrbach	65
Nikolai	Dulnig	Rohrbach	72
Reinhard	Falger	Zehensdorf	43
Karl	Kaufmann	Zehensdorf	10
Josef	Schweigler	Rannersdorf	6



Veranstaltungen

Marktgemeinde Mettersdorf

Jänner 2024

- | | |
|-----|--|
| 2. | Sternsingeraktion |
| 12. | Minibärchen 9.30 - 11.00 Uhr, FF-Haus Mettersdorf, Kinder bis 4 Jahre, Leitung: Hannah Pock, Kindergartenpädagogin i. A. |
| 13. | Geschenkkorb-Schnapsen, FF Rannersdorf, 14.00 Uhr im Kultur- und Sportzentrum |
| 26. | Minibärchen 9.30 - 11.00 Uhr, FF-Haus Mettersdorf, Kinder bis 4 Jahre, Leitung: Hannah Pock, Kindergartenpädagogin i. A. |

Februar 2024

- | | |
|----------|--|
| 9. | Minibärchen 9.30 - 11.00 Uhr, FF-Haus Mettersdorf, Kinder bis 4 Jahre, Leitung: Hannah Pock, Kindergartenpädagogin i. A. |
| 10. | Wehrversammlung der FF Mettersdorf |
| 13. | Faschingsumzug der Volksschule und des Kindergartens 9.30 Uhr |
| 19.-24.. | Semesterferien |

März 2024

- | | |
|------------|--|
| 1. | Minibärchen 9.30 - 11.00 Uhr, FF-Haus Mettersdorf, Kinder bis 4 Jahre, Leitung: Hannah Pock, Kindergartenpädagogin i. A. |
| 15. | Minibärchen 9.30 - 11.00 Uhr, FF-Haus Mettersdorf, Kinder bis 4 Jahre, Leitung: Hannah Pock, Kindergartenpädagogin i. A. |
| 23.3.-1.4. | Osterferien |
| 24. | Ostereiersuchen der SPÖ |
| 30. | Osterfeuer der FF Zehensdorf |

April 2024

- | | |
|-----|--|
| 5. | Minibärchen 9.30 - 11.00 Uhr, FF-Haus Mettersdorf, Kinder bis 4 Jahre, Leitung: Hannah Pock, Kindergartenpädagogin i. A. |
| 19. | Minibärchen 9.30 - 11.00 Uhr, FF-Haus Mettersdorf, Kinder bis 4 Jahre, Leitung: Hannah Pock, Kindergartenpädagogin i. A. |
| 28. | Maibaumaufstellen, FF Mettersdorf |

Mai 2024

- | | |
|-----|--|
| 1. | Radwandertag, ÖVP Mettersdorf mit Abschlussveranstaltung im Kultur- und Sportzentrum |
| 3. | Minibärchen 9.30 - 11.00 Uhr, FF-Haus Mettersdorf, Kinder bis 4 Jahre, Leitung: Hannah Pock, Kindergartenpädagogin i. A. |
| 4. | Firmung in der Pfarrkirche Mettersdorf |
| 9. | Erstkommunion in der Pfarrkirche Mettersdorf |
| 11. | Muttertagskonzert der Musikkapelle Saßtal-Siebing |
| 17. | Minibärchen 9.30 - 11.00 Uhr, FF-Haus Mettersdorf, Kinder bis 4 Jahre, Leitung: Hannah Pock, Kindergartenpädagogin i. A. |
| 18. | Sammeln für Fetzenmarkt FF Mettersdorf in Zehensdorf, Landorf, Gaberling |
| 24. | Projektabschluss Klima - Volksschule (KEM-Region) |

Markus

KE

www.markuskem.at

skalender 2024

Mettersdorf am Saßbach

25.	Sammeln für Fetzenmarkt FF Mettersdorf in Mettersdorf, Rannersdorf, Rohrbach
26.	Frühschoppen der FF Zehensdorf
31.	Minibärchen 9.30 - 11.00 Uhr, FF-Haus Mettersdorf, Kinder bis 4 Jahre, Leitung: Hannah Pock, Kindergartenpädagogin i. A.
Juni 2024	
8.-9.	Fetzenmarkt am Rüsthausgelände, FF Mettersdorf
9.	Herz Jesu Sonntag, Pfarrfest
9.	EU-Wahl
14.	Minibärchen 9.30 - 11.00 Uhr, FF-Haus Mettersdorf, Kinder bis 4 Jahre, Leitung: Hannah Pock, Kindergartenpädagogin i. A.
28.	Minibärchen 9.30 - 11.00 Uhr, FF-Haus Mettersdorf, Kinder bis 4 Jahre, Leitung: Hannah Pock, Kindergartenpädagogin i. A.
Juli 2024	
6.	Schulschluss
12.	Minibärchen 9.30 - 11.00 Uhr, FF-Haus Mettersdorf, Kinder bis 4 Jahre, Leitung: Hannah Pock, Kindergartenpädagogin i. A.
September 2024	
7.	FF Mettersdorf: 100 Jahr Feier und Abschnittsvergleichskampf im Kultur- und Sportzentrum Mettersdorf
8.	Dankgottesdienst für Ehejubilare mit Pfarrcafe
9.	Schulbeginn
29.	Michaelisonntag, ÖKB Mettersdorf
Oktober 2024	
6.	Erntedank und Herbstfest
26.	Wandertag, SPÖ Mettersdorf
November 2024	
9.	Kathreinkränzchen des Seniorenbundes, 11.30 im Kultur- und Sportzentrum Mettersdorf
Dezember 2024	
8.	Senioren - Adventfeier, Hl. Messe 14.00 Uhr in der Pfarrkirche, Seniorenbund und Marktgemeinde Mettersdorf
24.	Mettenamt, 21 Uhr
25.	Hochamt zum Christtag
26.	Stephanitag, Hl. Messe mit Salz- und Wasserweihe
31.	Glühweinstand der FF Zehensdorf
31.	Silvester

ERN & Co

ern-gruppe.at

Zauberhaftes Kinderbuch

Die Ritterhexe Lucilla: Endlich wissen wir, warum Kinder vom Haare bürsten nicht begeistert sind.



Die Murecker Autorin Verena Maria Mayr veröffentlichte kürzlich ihr erstes Kinderbuch. Inspiriert von der eigenen Tochter, die das Haare kämmen nie als angenehm empfand, ließ sich die Autorin die Geschichte von der Ritterhexe Lucilla einfallen. Diese fegt in der Nacht munter durch Kinderhaare und verknotet sie. Am nächsten Morgen ist das Haarchaos perfekt. Und weil sie keine passende Illustratorin fand, hat die Autorin das Buch auch gleich selbst gezeichnet. Vorbild für das Mädchen durch dessen Haare die Hexe saust, war wieder die eigene Tochter Carlotta, die auch namentlich erwähnt ist,

so wie Bruder Bruno, der als Ritter vorkommt.

Verena Maria Mayr hat mit der „Ritterhexe Lucilla“ auf 48 Seiten ein Vorlesebuch für Kinder zwischen fünf und acht Jahren vorgelegt, denen beim Haarebürsten zum Schreien zumute ist. Auf Anfrage hält sie gerne Lesungen in Kindergärten und Volksschulklassen.

Klappentext

Niemand hat die Ritterhexe Lucilla je gesehen. Sie kommt nur in der Nacht und fegt vernügt durch lange Kinderhaare, um sie zu verritern. Kein Wunder, dass es beim Kämmen zieht! Doch was genau treibt sie? Und was bedeutet das am nächsten Morgen für die kleine Carlotta? Das Vorlesebuch für Kinder zwischen 5 und 8 Jahren, denen beim Haarebürsten zum Schreien zumute ist.

Über die Autorin

Verena Maria Mayr, geboren in Graz, arbeitete nach ihrem

Studium der Publizistik- und Kommunikationswissenschaften in Wien und Pisa als Eventorganisatorin, Journalistin und Texterin. Sie lebt mit ihren beiden Kindern, ihrem Mann und drei Katzen in Mureck. Wenn sie nicht gerade durch die Welt reist, verarbeitet sie ihre Erlebnisse in einem Roman, ist in ihrem Garten zu finden oder sie steht in der Küche und bekocht Familie und Freunde. Bisher schrieb sie vier Romane. Die Ritterhexe Lucilla ist ihr

erstes Kinderbuch.

Soziale Netzwerke

<https://www.facebook.com/verenamariamayr.fanseite>

<https://instagram.com/verenamariamayr>

Erhältlich ist das Buch im Format Hardcover, Paperback und als E-Book im Buchschmiede-Buchshop (www.buchschmiede.at) und in jedem (Online) Buchhandel.



VERMESSUNG

HUBER PARTNER

Staatlich befugte und beeidete Ziviltechniker für Vermessungswesen

Kadagasse 17
8430 Leibnitz

T 03452 84342
F 03452 85575

leibnitz@dihuber.at
www.dihuber.at

Beachtenswert ist...

Bänke Rannersdorf

Ein herzliches Dankeschön an die zwei Brüder Franz und Alois Aspek aus Rannersdorf, die uns vier neue Bänke für die Hubertuskapelle angefertigt haben. Das Holz für die Bänke wurde von Hannes Neubauer kostenlos zu Verfügung gestellt.

Des Weiteren haben der Jagdschutzverein Mettersdorf und die Gemeinde Mettersdorf ihren Beitrag dazu geleistet.



Kinder liegen mir sehr am Herzen

Darum bin ich sehr froh ihnen die Grundbegriffe des Schwimmens beizubringen. Sollten sie einmal in Gefahr geraten, wissen sie genau, was sie zu tun haben und das weiß ich, weil alle immer mit großer Begeisterung dabei sind. Nach kurzer Zeit erlernen alle zu 100% auch das Schwimmen. Das macht mich glücklich. Danke an alle Eltern, die mir immer das Vertrauen schenken.

Brigitte Minikowitz



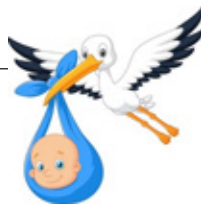
Ein Gänseblümchen spielt Musik!

Manuel Suppan aus Kirchbach lud alle Musikbegeisterten bei freiem Eintritt ins Freibad-Gelände zum interaktiven Musizieren ein! Die Instrumente wurden ebenfalls vom Veranstalter bereitgestellt.



Eingetragene Partnerschaft





**Wir heißen euch
herzlich willkommen!**



*Jonas Leinik, Gaberling
geb. am 10. Juli 2023*



*Christopher Fajwald, Landorf
geb. am 17. September 2023*



*Robin Neuhold, Mettersdorf
geb. am 29. Juli 2023*



www.studiobrabec.at

@ f/StudioBrabec



**STUDIO
BRABEC**

wünscht
inspirierende Weihnachten

Bauernbund



Mitgliederehrung des Bauernbundes Mettersdorf

Der Bauernbund Mettersdorf lud langjährige Mitglieder sowie die runden Geburtstags- und Hochzeitsjubilare des Jahres 2023 zu einer Feier ein. Beim Buschenschank Trummer in Landorf wurden alle Jubilare mit einer Urkunde

ausgezeichnet.

Unter den Ehrengästen waren LAbg. Julia Majcan sowie OPO Bgm. Josef Schweigler. Die Ehrengäste bedankten sich in ihren Grußworten für die langjährige treue Mitglied-

schaft und gratulierten zu den runden Jubiläen. Die ÖVP Ortspartei Mettersdorf lud alle Anwesenden zu einer köstlichen Jause ein.

Bei angeregten Gesprächen fand die Veranstaltung ihren

gemütlichen Ausklang.

Danke für die Organisation an Aloisia Treichler und Bauernbundobmann Martin Kern.



60. Geburtstag Christa Scheucher



„Es ist Zeit für das, was war, DANKE zu sagen, damit das was werden wird, unter einem guten Stern beginnt.“
Unter diesem Motto feier-

ten wir beim Buschenschank Trummer in Landorf den 60. Geburtstag und 17 Jahre im Kindergarten von Christa Scheucher.

Wir gratulieren unserer Christa ganz herzlich zum 60. Geburtstag und zur Pensionierung. Für die kommenden Lebensjahrzehnte wünschen

wir viel Glück, Freude und vor allem Gesundheit.

45-jähriges Priesterjubiläum von Altpfarrer Monsignore Wolfgang Koschat



Heuer feierte Monsignore Wolfgang Koschat gleich zwei Jubiläen in Jagerberg. Zum einem sein 45-jähriges Priesterjubiläum und zum anderem sein 40-jähriges Dasein in Ja-

gerberg. Für die Pfarre Mettersdorf durfte unsere Pfarrgemeinderätin Vzbgm. Michaela Kern recht herzlich gratulieren und ihm ein Geschenk überreichen.

Auch die Bürgermeister der Marktgemeinde Jagerberg mit Bgm. Viktor Wurzinger, der Marktgemeinde Mettersdorf mit Bgm. Josef Schweigler sowie der Ortschaft St. Niko-

lai o/D der Marktgemeinde St. Veit in der Südsteiermark mit Bgm. Gerhard Rohrer gratulierten sehr herzlich zum besonderen Jubiläum!

Wir gratulieren allen Jubilar:innen!



Josef Gutmann, Mettersdorf
80. Geburtstag



Franz Leitner, Zehensdorf
85. Geburtstag



Leopold Strobl, Mettersdorf
85. Geburtstag



Maria Gsell, Rannersdorf
85. Geburtstag



Franz Leber, Zehensdorf
85. Geburtstag



Franz Neubauer, Landorf
85. Geburtstag



Gottfried Urdl, Gaberling
85. Geburtstag

Johann Kögl, Rohrbach
90. Geburtstag

Karl Tursa, Zehensdorf
85. Geburtstag

*Alles Gute,
Glück und Gesundheit
zum Geburtstag.*

Wir gratulieren allen Jubilar:innen!



Zázilia Kupfer, Zehensdorf
90. Geburtstag



Maria Größ, Zehensdorf
85. Geburtstag

Wir gratulieren allen Jubelpaaren!



Franz und Marianne Pfleger, Zehensdorf
Goldene Hochzeit



Karl & Maria Weber, Landorf
Goldene Hochzeit

Oberschulrat Direktor a. D. Kurt Eder feierte seinen 80. Geburtstag

OSR Dir. a. D. Kurt Eder lud viele Wegbegleiter sowie den gesamten Vorstand der Marktgemeinde Mettersdorf zu seinem Runden in den Saßtalerhof ein!

Der Jubilar war viele Jahre in der Volksschule Metterdorf als Pädagoge tätig und hatte von 1988 bis 1999 die Funktion als Schulleiter inne. Daneben war er auch Obmann des örtlichen ÖAAB, ist langjähriges Mitglied beim Kameradschaftsbund und dem Seniorenbund. Seitens der Pfarre gratulierten Diakon Christian Plangger MSc sowie Monsignore Wolfgang Koschat sehr herzlich!



Wir gratulieren!



*Gerlinde Rumpf & Thomas Rumpf
9. September 2023 (kirchliche Trauung)*



*Katrin Brabec & Stefan Brettenthaler
20. Mai 2023*



*Roswitha Luz & Stefan Cöcek
1. April 2023*



*Aloisia Grabin & Mario Marx
20. Mai 2023*

Just Married

Wir gratulieren!



*Martina Kaufmann & Thorsten Würzinger
3. März 2023*



*Monika Rappold & Werner Neumeister
28. Oktober 2023*

**Wer macht Ihr zuhause nicht nur wertvoller,
sondern Sie auch täglich glücklich,
nur weil er da ist? Richtig: STEIN**

JETZT
informieren und
bei Bestellung
bis 31. Jänner 2024
USt. sparen!



**Küchenarbeitsplatten Kaminabdeckungen
Outdoorküchen Terrassen und Außenanlagen
Poolabdeckungen Fensterbänke
Eingangspodeste Bad- und Wellnessbau
Außentreppen und Innenstiegen Mauerverblender
Grabdenkmäler Inschriften Urnengräber
Reinigung und Reparaturen Denkmalsanierung
Pflegemittel und Zubehör Restaurierung**

REINISCH
f p i **STEINTECHNIK**

03184 2408 - office@stein.at - steinreinisch.at
15 Minuten entfernt: 8421 Schwarzautal - Hainsdorf 8

MINIMALE ENERGIEKOSTEN.
MAXIMALE UNABHÄNGIGKEIT.



WWW.GKBUSINESS.AT

IHRE EXPERTEN FÜR PV-ANLAGEN,
ENERGIEOPTIMIERUNG & HAUSTECHNIK WÜNSCHEN

**FROHE WEIHNACHTEN &
EINEN GUTEN RUTSCH
INS NEUE JAHR.**



GK BUSINESS
Solution & Service GmbH

Haushamer Straße 1/3. Stock | A-8054 Seiersberg
+43 316 283190 | backoffice@gkbusiness.at